

NYジャピオン™

FREE

毎週金曜日発行

8.18 Vol. 1213
2023

WEEKLY NY JAPION

LINEでも発信!
特集・ニュース・お得な
情報はこちらから→



〈巻頭特集〉
お洒落は足元から!
最旬スニーカーで
街を闊歩しよう

女優の橋本環奈(24)が、2024年
度後期のNHK連続テレビ小説
「おむすび」のヒロインを務める
ことが9日、大阪市のNHK大阪放送
局で発表された。(撮影・村中拓
久/デイリースポーツ)

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.) 平日 9AM-5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024 平日 9AM-5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn | drahnent.com | オフィス携帯番号 646-344-2359

Riverside 健診センター **リバーサイド健診センター**

霞 竜雄 MD ●健康診断(土曜日) ●一般診療、胃腸科
●デジタルレントゲン ●海外旅行者保険可

原田 義也 DC (カイロプラクティック)

サマースペシャルコース (7/17~8/31/23)
\$190 (診察、血液検査、尿検査、心電図)

201.678.1900 www.myriverside.net

59丁目店 営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St.
(Bet 2nd & 3rd Ave.) 212-755-3566

GC店 営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave.
#107 (at 41st St.) 917-472-7025

www.katagiri.com
創業110年の日本食料品店
KATAGIRI

ウェブサイトが
リニューアルしました!!

**KATAGIRIの
オンラインショップも
ご利用いただけます。**

即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)

日本のTV番組、邦画、アニメ
韓国・中国ドラマ、時代劇... 通販のお問い合わせ
(212) 686-9534
(646) 476-4306
support@hqvideo.net

HQビデオ 12PM~6PM 21 W45 ST #501
NEW YORK NY 10036
土 有料路上駐車 (212) 221-0027
日 無料路上駐車

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている
日系企業・個人を全面サポートいたします。

■ 会社法 ■ 商法(ビジネス) ■ 移民法(ビザ) ■ 不動産法

安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038 詳細はこちら

Wayne & Wayne Law Offices

民法 / 刑法 / 家族法 各種法律の仕組みから裁判所への同行
移民法 / 高齢者法 / 自己破産 まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK

Email: stanwayne@optimum.net
231 South Blvd. Nyack, NY 10960 www.nybengoshi.com ウェイン・スタンレイ弁護士

New York Zone PM 「目の前の一人」を大切に
現場主義の不動産管理会社

事業内容▶コンドミニアム、アパート1棟、商業物件の不動産管理・仲介業
▶リフォーム、リノベーションの代行と管理運営 ▶賃貸経営のコンサルティング

Tel: 646-504-6612 Email: info@nyzpm.com
244 5th Ave, Ste 1202, New York, NY 10001 www.nyzpm.com/

代表 浅妻賢慈
Asazuma Kenji

確定申告・タックスリターン 全米・全ビザ
対応 20年以上の
実績!

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美会計士
お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を
時間内にお届けします。

日本語フリーダイヤル 1-877-827-1040 詳細はこちら▶
18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

世界中の虎党へ届け

PC iPad iPhone Android

DAIILYSPOOTS
デイリースポーツ電子版

Q デイリースポーツ電子版 で検索 一部売りもあるで

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部まで

日本語で読ム
ニューヨーク

tel. 212-431-9970
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

MiNGLE SOHO NEW YORK



CUT (includes shampoo & dry) **\$55**

STYLING

SHAMPOO & BLOW OUT \$45
UPDO \$60

COLOR

TOUCH UP COLOR (includes shampoo & simple dry)..... \$65
SINGLE PROCESS COLOR (includes shampoo & simple dry) \$85

PERM

PERM (includes shampoo & dry) \$85
AIR WAVE (includes shampoo & dry) \$180
KERATIN TREATMENT (includes shampoo & dry)..... \$190
JAPANESE HAIR STRAIGHTENING
(includes shampoo & dry) \$260

TREATMENT

OZONE TRATMENT \$20

※髪の状態により基本以上のお薬が必要な場合は追加料金をいただく
ご了承ください。
※すべて税別です。

【初回特典】

オゾントリートメント無料

※ジャビオンを見たとお伝えください

MiNGLE
SOHO
NEW YORK

212 759 2397 (日本語対応可)

minglesoho-ny.com

Instagram: [minglesohoneyork](https://www.instagram.com/minglesohoneyork)

オンラインで予約 Instagram

141 E 55th Street, New York, NY 10022
(Between Lexington Ave and 3rd Ave)





お洒落は足元から！
最旬スニーカーで街を闊歩しよう

プロに聞く！
トレンド最前線

ストリート系ファッション人気の根強いニューヨークはスニーカーショップも豊富だ。「レースドアップ・マンハッタン」のジャスティンさんに昨今のスニーカートレンドについて伺った。

お店のコンセプトは？

2015年にオールパニに最初の店舗がオープンし、現在ニューヨーク州とニュージャージー州に合せて14店舗あります。マンハッタン区にある当店は2021年にオープンして旗艦店としての役割をしています。当店は商品を手にとったり試着をしたり、お客様にウエルカムな雰囲気を提供しています。現在の商品構成は75%がスニーカー、その他はウェアやアクセサリーなどを扱っています。スニーカーはほとんどがユニセックスですが、ウイメンズのセクションも用意しています。客層は幅広いですが、なるべくトレンド

最近のスニーカートレンドについて教えてください。

ナイキはどのモデルも常に人気ですが、今は「ダンク」が売れています。夏なのでローカットがよく出ます。他にはニューバランス、アシックス、サロモンなども人気があります。サロモンはアウトドアの分野で支持を集めているブランドですが、最近ではセレクトも着用していますし、アウトドアブランドのシューズをお洒落に街で履くというのがトレンドになっています。

人気のモデルは？

もちろんナイキの「ダンクローカット」、「ジョーダン1ロスト&ファウンド」、それと「ジョーダン」モデルで、ラバールのトラヴィス・スコットと藤原ヒロシさんが手掛ける「ラガメント」

どのトリプルコラボレーションモデルも人気です。

他には、ニューバランスの1980年代にリリースされたバスケットボール選手向けの「550」が最近復刻して人気を集めています。ニューバランスの中でも「2002R」はプロテクションパッドが入った重厚なアッパーデザインで履き心地が抜群です。「990」はファッションブランドのキースとのコラボレーションモデル。グレーは毎日のコーデにネットに合わせやすいので、多くの人が購入しています。トレンドのモデルに共通して言えることは、履き心地の良さでスタリッシュな見た目です。

数年前のトレンドの遺りはありますか？

カニエ・ウェスト改めイェの手掛けるブランドの「ジョーダン」やナイキなど、ブレストテクノロジーが採用されたシューズが増えてきています。テクノロジーを駆使したスニーカーが浸透し始めて、今では消費者も数

多くあるブランドの中から選べる選択肢があります。テクノロジーとは逆に、ピニング加工の施されたクラシックな風合いのものもトレンドです。

サステナビリティや環境を意識したスニーカーの需要はありますか？

需要はありますが、それが一番の購入の決め手にはなりません。ナイキの「ダンク」でサステナブルな素材を使用したモデルがあり、シューボックスも再生紙製を使用、箱の中に入れるクッション紙もなくすなど、環境を意識した商品も出てきています。

サステナビリティと言っても広義。お店では商品自体は新しいのですが、セカンドハンドのシューズも取り扱っています。セカンドハンドもサステナビリティだと思っています。

圧倒的にスニーカー人口が多いニューヨーク。ファッション用から通勤用、エクササイズ用、普段使い用など、タイプや機能性、デザインなどさまざま。今号では気になるスニーカー事情に迫る。(取材・文/菅礼子)

Justin
Sales Associate
高校時代にプレイしていたバスケットボールをきっかけにスニーカーに興味を持ち始める。現在では100足以上のスニーカーを所持している。取材当日着用していたのはナイキの「ダンク・ロウヘイズ」

Laced Up Manhattan
684 Broadway
TEL: 347-315-3014
lacedup.com

オススメ **人気モデル**

ジャスティンさんオススメの「エアジョーダン・レトロ3」(左)。ニューバランスの「2002R」とナイキの「ダンク・ロウ」(右)

大切な記念の日を写真に残しませんか？

成人式、七五三、撮影会開催します！

記念の日の写真が残っていない方、是非ご参加ください。
海外在住の為、記念日の写真が残っていないと声をきいて日本から着付けヘアメイクのプロが無料でヘアメイク着付け致します！

【日時】 9月9日(土)、10日(日) 9時～17時

【場所】 ブライアントパーク横ミルボンスタジオ
MILBON USA, Inc.
550 Fifth Ave, 9th FL, New York, NY 10036

【料金】 \$350～

【問い合わせ】 nakajima-h@e-serio.co.jp 中島まで、もしくはInstagramからお問い合わせください。

- ヘア、メイク、着付け、着物貸し無料 (七五三はデザイナー着用無料着用できます)
- プロのカメラマンが撮影 (カット数に応じて追加料金あり)

質問はお気軽に！いつでもお待ちしております！

セリオプロデュースでさせていただきます
https://www.e-serio.co.jp/salon/serio_issy/



お問合せはこちらから



七五三デザイナー着用はこちらから



知っ得!

スニーカーカートピックス

このページではスニーカーにまつわるニュースや情報を紹介する。

最新テクノロジーを駆使した
歩きやすさに注目

Comfort



ホカ

分厚いソールが特徴的なホカ。かかと部分とつま先部分の緩やかな曲線はランニング時のスムーズな足運びに貢献している

スニーカーを選ぶ上で履き心地の良さは重要だ。最近では各社、さまざまなテクノロジーを駆使して足にフィットするスニーカーを開発している。ニューヨークの街でも最近多く見かけるのがランニングシューズのオンだ。2010年にスイスで発祥し、テニス界のスーパースター、ロジャー・フェデラーもビジネスに参画している。特徴はミッドソールに設けられた「クラウドテック」。ソフトな着地と瞬発力を実現できる。履き心地の良さではフランス発のホカも引けを取らない。通常のスニーカーより2倍の厚さがあると言われるミッドソールを採用し、衝撃を吸収している。ルルレモンのシューズも軽く、メッシュ地が驚くほど足にフィットする。これらのブランドはぜひ、トライしたい。

世界初のネット・ゼロカーボ
ン・シューズが登場

Zero Carbon

シューズを生産する際に排出される二酸化炭素の量をゼロにした業界初のネット・ゼロカーボン・シューズ「M0.0NSHOT」がオールバースより2024年春に発売される。スニーカー生産におけるCO2の排出量が業界平均14kgCO₂eに対し、同ブランドは画期的なシューズを発表した。同社は以前からCO2削減に注力し、ものづくりを行ってきたが、今回の「M0.0NSHOT」の発表は今後、シューズ業界に大きな影響を与えることになる。

足首を包み込むようなデザインのシューズのアップパー部分には再生農業で生産されたメリノウールを使用し、履き心地の良さを実現。シューズに使用されている素材だけでなく、パッケージはもちろん、輸送方法もバイオ燃油で海上輸送など、燃料にまで配慮している。



オールバース

ニュージーランドのメリノウール社とパートナーシップを結び、製品のカーボンフットプリントを定量化する新しい方法を開拓

© All Birds

© All Birds

ルルレモン

何百万足ものスキャンをし、足を優しく包み込むデザインを求めたという「チャージフィール」。ハイカットとローカットがある



© Lulu Lemon

オン



▲履き心地の良さは抜群と言われる「クラウド モンスター」▶ロジャー・フェデラーも着用



© Uniqlo

マルニ × ヴェジャ



© MARNI

カラフルな色使いとパターンが特徴的なモードブランドのマルニとフェアトレードをポリシーとしたフランスブランドのヴェジャによるスニーカー。ハンドペイントのようなラフなタッチで塗られた色にもインパクトがある。さまざまなカラーが販売されており、メンズには黒一色もオススメだ。かかと部分にはマルニのロゴがあしらわれている。

キース × アシックス



© KITH

日本が誇るアシックスは米国でも大人気。特に体重の約3倍の衝撃を吸収するというGEL素材がソールに入った「GEL」シリーズはファッションブル人たちの中でも話題となっている。中には「GEL NYC」というモデルもあり、ニューヨークらしい一足となっている。写真は「GT2160」。キースとのコラボレーションカラーは発売すると完売必至となっている。

ファレル・ウィリアムス × アディダス



© Adidas

ルイ・ヴィトンのメンズ・クリエイティブ・ディレクターにも就任し、注目を集めているファレル・ウィリアムスが有するブランドのヒューマン・レースとアディダスのクラシックな「サンバ」モデルがアップデートされている。今後発売されるモデルは秋冬にふさわしい、白、黒、スモーキーなピンクのカラーリング。清潔な一色使いがお洒落だ。

ティファニー × ナイキ



© NIKE

米国の有名ブランド2社による夢のコラボレーション。「エアフォース1 1837」のボディにはブラックエードがあしらわれ、ロゴ部分のティファニーブルーがファンにはたまらない。ヒール部分には両ブランドの名前が刻まれたスターリングシルバーのプレートがあしらわれている。商品はアイコンックなティファニーブルーのボックスに入っている。

次々にリリースされる
ファン垂涎のコラボモデル

Limited

最近ではストリートラグジュアリーがトレンドのため、今まではカジュアルなイメージが強かったスニーカーが、モードなスタイリングに取り入れられる機会も増え、ルイ・ヴィトンやプラダなどのハイブランドとコラボレーションをリリースしている。過去にはブランドイメージから積極的ではなかったブランドも続々コラボレーションスニーカーを発表している。ティファニーとナイキは黒をベースにし、ロゴ部分にはティファニーブルーがあしらわれている。ファレル・ウィリアムスとアディダスの限定モデルはカラフルな色使いが人気で残り僅かだそう。イタリアのコレクションブランド、マルニもヴェジャと限定モデルを販売しており、両ブランドの個性が光るデザインが人気だ。ほとんどのモデルは完売必至で残数には高値がついている。

能登珠洲塩

NOTO SUZU SIO

新商品



竹炭塩シリンダー

辛味が少なく焼肉・お刺身等におすすめ!



能登珠洲塩(一番窯)

Suzu-Nakajimana Salt

平釜で炊き上げ一番最初に取り上げる上質の塩。甘味がありサッパリとした味で、おにぎり、天ぷら、焼き物などにおすすめです。



珠洲の藻塩

Suzu-Seaweed Salt

古代の製塩に使われていた海藻・ホンダワラの旨み成分を盛り込み、炊き上げました。能登半島のきれいな海水と海藻を使用したこちらはさまざまな料理におすすめです。



珠洲の中島菜塩

Suzu-Nakajimana Salt

珠洲の中島菜塩は、七尾の中島町産。焼肉やスパゲッティー料理などにおすすめです。



珠洲の竹炭塩

Bamboo Charcoal Salt

能登半島の三年物の青竹に塩を詰め込み、炭焼き職人が昔ながらの窯で二週間以上焼き上げ、ほぐした「黒い塩」。辛味が少なく焼肉・お刺身等におすすめです。



珠洲の梅塩

Suzu-Ume Salt

当社の一番釜の白い塩を梅エキス、赤しそエキスに約三カ月漬け込み、乾燥させたピンク色の塩。梅も赤しそもすべて能登産にこだわり、当社でエキスを作っています。ほんの少し酸味があり、ほんのり梅干しの香りが残ります。おにぎり、天ぷらによく合います。



珠洲の結晶塩

Suzu-Crystal Salt

朝早い時間の静かな釜で、温度や気温がごく稀に揃った時に釜の中から出来る貴重な結晶塩です。粗めでお酒のつまみやステーキなどに適しています。

能登珠洲塩を使った料理



有限会社 新海塩産業

石川県珠洲市長橋町15-18-11

業務用サンプルをご希望の方はMasa Hongo迄、メールにてご連絡ください。Info@MSS-NewYork.Com

お問合せは
共同貿易まで



お洒落なスニーカーはここで探せ!



ウエスト NYC

15年前から最新や限定品のスニーカーやストリートウエア、キャップなどを取り扱ってきたショップ。オリジナルのブランドウエアやニューエラの限定キャップも販売している。過去にはニューバランスなど、人気ブランドとのコラボレーションも実施しているなど、人気のショップだ。

147 W. 72nd St.
TEL: 212-787-8595
westnyc.com



ハイプ・クラブ

小さな店内の壁には希少なモデルのスニーカーがぎっしりと並べられている。人気のスニーカーはナイキ、イージー、アディダスなど。不動の人気ブランドのシュプリームなどのストリートウエアも販売されている。手元にある人気ブランドの買取もっており、なかなか手に入らないモデルが発掘できることも。

710 Broadway
TEL: 212-401-4885
hypeclubny.com



コンセプト NYC

ユニオンスクエア近くにある同店はボストンやパイ、上海などにも店舗をもつ世界的なシューズストア。厳選されたスニーカーをはじめ、スケートボードやストリートウエアも揃う。人気のある限定スニーカーのラインナップも幅広いほか、ブランドのオリジナルアパレルやアクセサリ類も取り揃えている。

99 University Pl.
cncpts.com



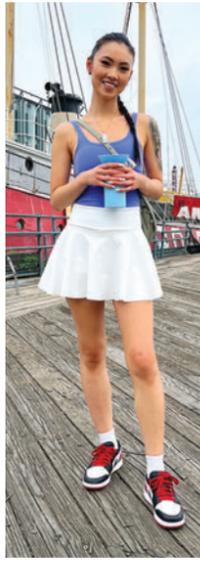
エクストラ・バター LIC

2007年にローワーイストサイドでスタートしたエクストラ・バターの新店舗がロングアイランドシティにオープンした。商品が均等に陳列された無機質な店内には最先端のストリートファッションが揃っている。限定スニーカーの他に同店との某人気ブランドのコラボレーションアイテムもあり、完売必至だ。

22-03 Jackson Ave.
Queens, NY 11101
TEL: 917-722-6578
extrabutterny.com

ニューヨーカーの足元を拝見!

とにかく歩くのが好きなニューヨーカー。お洒落なニューヨーカーが実際履いているスニーカーは? 履き心地はもちろん、スタイリングに合わせて個性を引き出すスニーカーのコーディネートが街角でスナップした。



【名前】クリスタル
【スニーカー】ナイキ「エア・ジョーダン・ロー・ブラック・トウ」

つま先部分が黒になった「ブラック・トウ」シリーズは2019年を最後にリリースされたが、今夏、ローカットモデルをベースに再リリース。争奪戦が必至のモデルをミニスカートと合わせてスタイリングした。「エア・ジョーダン1」は男女ともに注目されている。



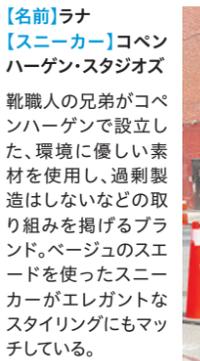
【名前】ベン
【スニーカー】サッカニー×フランクリン・コーク「ジャズ81」

1898年創業の米国最古のランニングシューズブランドのサッカニーとシューズデザイナーとして注目されているフランクリン・コークのコラボレーションモデルで750足限定。スエードのカラーブロックキングが際立つデザインでスタイリングのポイントになっている。



【名前】アンドリュウ
【スニーカー】ナイキ「エア・マックス97」

3000足以上を所有するスニーカーフリークのアンドリュウ。1997年からの歴史を持つナイキの珠玉の人気作でもある「エア・マックス97」を着用。史上初のビジブルエアを搭載し、履き心地の良さは随一。さまざまなブランドとコラボレーションし、カラーバリエーションを豊富に展開する根強い人気のモデルでもある。



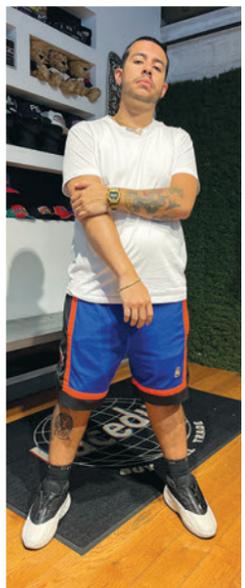
【名前】ラナ
【スニーカー】コペンハーゲン・スタジオズ

靴職人の兄弟がコペンハーゲンで設立した、環境に優しい素材を使用し、過剰製造はしないなどの取り組みを掲げるブランド。ページュのスエードを使ったスニーカーがエレガントなスタイリングにもマッチしている。



【名前】ヘクター
【スニーカー】アディダス「クレイジー・インフィニティー・チョーク」

ボリューム感のあるコロシとしたデザインが印象的なモデルで、履き心地の良さには定評がある。コービー・ブライアントが2002年にアディダスからナイキに移籍したため、結局履くことなかったモデルのデザインを落とし込んだ一足になっている。



KURA SUSHI REVOLVING SUSHI BAR 寿司



“安心・美味しい・安い” 無添くら寿司

NOW OPEN

ニューヨークに2店舗オープン!

カールプレイス店

7 Old Country Rd,
Carle Place, NY 11514

516-475-0007

月 - 木: 11:30 - 21:30
金: 11:30 - 22:00
土: 11:00 - 22:00
日: 11:00 - 21:30

COMING SOON!

フラッシング店

タングラムショッピングセンター内

https://kurasushi.com/locations/flushing-ny



お寿司は全品\$3.75* (カールプレイス店のみ) *その他のメニューは価格が異なります。



ニュースダイジェスト

1週間のNY近郊の話題をチェック

ドミニカンパレード

カリブの国の大統領もマンハッタン

フロンクス

ヒップホップ

アイスをリコール

リステリア菌混入

移民対策費が危機

財政支援を再び要請

大聖堂で州葬

オリバー副知事

予防接種の徹底を

知事が呼びかけ



サメ襲撃から再開へ

ロックアウェイビーチ

ボートが家に激突

ベテラン警官死亡

トラックとバス衝突

13人が負傷



ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は9日、市の移民対策費が来年末までに12.2億ドルに達すると、再度バイデン政権に予算危機回避のための財政支援を求めた。同日付NBCニューヨークが伝えた。市は昨年春から10万人近い移民を受け入れ、シェルターは収容限界を迎えているが、連邦政府がこれまでに約束した1億6000万ドルの支援はまだ受け取っていない。市長は「我々の思いやりは無限でも資金はそうではない」とコメントした。キヤシー・ホークル州知事はすでに割り当てた10億ドルに加え、さらに10億ドルの支援を州議会に要請すると述べた。

11日、ヒップホップ誕生50周年を祝う大規模なライブがマンハッタンで開かれ、ランDMC、レミーマーラ大物アーティストが出演した。同日付CBSニューヨークが伝えた。ヒップホップは1973年8月11日、ブロンクス区セジウィック・アベニューのレクリエーションルームで、DJのクール・ハークさんが姉と開いたパーティーでレコードを回したことがきっかけで始まり、その後50年で世界的な現象となった。ユニバーサル・ヒップホップ博物館のプロットパーティーで作詞やビデオ制作のアクティビティが行われるなど、この日各所で50周年が祝われた。

連邦食品医薬品局(FDA)は9日、ブルックリン区のリアル・コッシュ・アイスクリーム社製「ソフクリーム・オン・ザ・ゴッド・カップ」を食べたニューヨーク州とペンシルベニア州の2人が入院したと発表した。10日付パッチが伝えた。食べたカップのサンプルからリステリア菌混入のリスクがわかり、同社は「お客様の安全と健康が最優先」とホームページ上で謝罪、19の州とコロンビア特別区で販売するソフトサイバーをリコールした。リステリア菌は高熱、腹痛などの症状が出て、幼児や高齢者には重篤な感染症を引き起こすこともある。

ニューヨーク市のセイクリッドハート大聖堂で12日、1日に71歳で死去したニュージャージー州のシラ・オリバー副知事の州葬が執り行われた。同日付CBSニューヨークが伝えた。フィル・マーフィー州知事は、全州的な公職に選ばれた初の有色人種女性で、副知事を務めた初の黒人女性のオリバー氏を「最大のパートナーで、影響力を持つていたかけがえのない友人」と呼び、もはや共に任務を遂行できない無念さと悲しみを語った。ジョー・バイデン米大統領からも追悼文が送られた。棺は葬儀の後、プライベートな式を行うため儀仗隊によつて墓地へエスコートされた。

Tabata ラーメン Nippori から 居酒屋がオープンしました! サッポロビール 2本注文で もう1本サービス! キッチンスタッフ 募集中! Tabata Japanese Ramen & Yakitori Bar 1435 2nd Ave, New York, NY 10021 ☎ 646-833-7977

Japan Villageでカフェスタンド 8月下旬開店予定につき オープニングスタッフ 募集中! 日本のお菓子が好きな方 接客が好きな方 ご応募お待ちしております! 応募先: タキモトまで ☎ 213-256-7175 yamadakahohr@gmail.com Japanese Bites Stand YAMADA 934 3rd Ave., 2nd Fl. Brooklyn, NY 11232

NYジャピオン WEEKLY NY JAPAN 効果重視! 広告掲載は実績のNYジャピオン

酒蔵 SAKAGURA 211 E 43rd St. B1F NYC 10017 | 212-953-SAKE(7253) www.sakagura.com

健康オンラインセミナー 第24回 8/25金 8:00PM <東部時間> 主催 One Heart International Inc. トピックス ＊糖尿改善、熱中症予防 (ジンセン7効説シリーズ#4:生津止渴) ＊ジンセンの効果の現れ方 講師 灰原 憲一郎 Bio Energy Medicine Research Institute 所長。One Heart International, Inc.アドバイザー。1998年より、20年以上に渡り、数多くの医者、クリニックと共に自然治療研究、教育、アドバイスなどセミナーを行っている。 お問い合わせ info@1heartshop.com ☎212-719-1433 (Yokoまで) ★参加費無料! 抽選でサンプル贈呈 セミナーのお申し込みはこちらから 登録後、セミナーへの参加のリンクの確認メールが届きますので、そこからご参加下さい。 高麗人参に含まれる効能 免疫力の向上 疲労回復 ストレス解消 ホルモンの機能を整える 新陳代謝の促進効果

ニューヨーク情報=ジャピオン tel. 212-431-9970 adsales@trendpot.com www.ejapion.com 広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい NYジャピオン WEEKLY NY JAPAN

NYジャピオン 厳選! **WEEKLY CALENDAR** 8/18▶8/24

映画

18日(金)公開

Blue Beetle

【出演者】ショロ・マリデュエニャ、アドリアナ・バラッザ
【ジャンル】アクション／冒険 (PG-13)

DCユニバース初のラテン系スーパーヒーローが誕生!主人公ハイメが古代のエイリアンの遺物を手にした後、その宿主に選ばれ、スーパーパワーを持つスーツを授かる(dc.com)



Photo by Courtesy of Warner Bros. © 2023 Warner Bros. Entertainment Inc.

18日(金)公開

Strays

【出演者】ウィル・フェレル、ジェイミー・フォックス
【ジャンル】コメディ／冒険 (R)

口も素行も悪いワンコたちが大暴れ!大好きな飼い主に置いてきぼりにされたボーダーテリアのレジーが、他の野良犬たちの協力を得て元飼い主に復讐を企てる(strays.movie)



Photo by Chuck Lotnick/Universal Pictures © Universal Studios

音楽

19日(土)

Disturbed: Take Back Your Life Tour

Northwell Health at Jones Beach Theater (895 Bay Pkwy, Wantagh, NY 11793 / disturbed1.com)
オジー・オズボーンも賞賛したモダンメタル・シーンを牽引するバンドが迫力の演奏で魅せる(\$46.30~)

21日(月)

The 5 Seconds of Summer Show

Madison Square Garden (4 Pennsylvania Plaza / 5sos.com)
ワン・ダイレクションの前座を務めたオーストラリア出身ポップ・ロックバンドの世界ツアー(\$54.35~)

イベント

18日(金)、25日(金)

Ruinart x High Line "Keep It Wild!" Tour

High Line (on the High Line at Gansevoort & Washington Sts. / thehighline.org)
ハイラインとシャンパンメーカーがアートと持続可能性をテーマにツアーを共催(無料、事前予約を推奨)

~30日(水)

Le Carrousel Extravaganza

Bryant Park (New York, NY 10018 / bryantpark.org)
キッズ対象に、人形劇、マジックショー、歌とダンス、物語の読み聞かせを日替わりで実施(無料)

~31日(木)

Dance in HRPK Sunset Salsa

Pier 76, Hudson River Park (408 12 Ave. W. / hudsonriverpark.org)
今年25周年を迎えたダンスイベント。毎週木曜日夕方に初心者レッスンとダンスパーティーを実施(無料)

アート

~9月3日(日)

Pop In The City

Greeley Square Park (bet 32nd & 33rd Sts, Broadway & 6th Ave. / popinthecity.nyc)
特大のボールピットや巨大滑り台などカラフルなインフラタブルで童心に帰って飛び跳ねる(一般\$22)

アート

~27日(日)

Small is Beautiful

The Miniature Art Museum (718 Broadway / smallisbeautifulart.com)
世界に対する新たな視点を提供する、アーティスト32人のミニチュアアート143点を展示(大人\$21.60~)

~9月2日(土)

Give Me a Sign: The Language of Symbols

Cooper Hewitt, Smithsonian Design Museum (2 E. 91st St. / si.edu)
著名な工業デザイナー、ヘンリー・ドレイファス著「シンボル・ソースブック」出版50周年記念展(大人\$15)

~9月4日(月)

Berenice Abbott's New York Album, 1929

The Metropolitan Museum of Art (1000 5th Ave. / metmuseum.org)
パリのマン・レイの下で写真を始め、8年の欧州滞在後にアメリカに戻った女性写真家の作品展(大人\$30)

舞台

18日(金)、19日(土)、9月8日(金)

Picnic Performances: New York City Opera

Bryant Park (New York, NY 10018 / bryantpark.org)
20世紀音楽、イタリア人テノール、人気演目「ロミオとジュリエット」と違うテーマで3日間公演(無料)

日本各地から来た旬の魚と
いろんなお酒を昭和な雰囲気で

お寿司おまかせのお店
寿司遊

皆様のご来店を、心よりお待ちしております。

246 E. 51st St. (bet. 2nd & 3rd Ave.)
Tel: 212-752-2987 / 201-755-8482
<ランチ>火水: 午後12時~午後1時30分
<ディナー>水木金土: 午後6時~午後10時

HPはこちら
▶▶▶

SUSHI RYUSEI
開店5周年記念

期間限定
8月18日~9月10日
ドリンク全て50%オフ!

接待、誕生日、アニバーサリー、ご家族・カップル、お友達同士で是非、ご利用ください!

当店のHPはこちらから→

216 E 39th St, New York, NY (2 & 3 Ave) TEL: 212-983-8880
<営業時間> 火・水・木・日: 5PM~9PM 金・土: 5PM~10PM ※月曜定休日

MAKI MAKI 本格手巻き寿司を気軽に

食材はすべて日本から取り寄せた新鮮なものを使用。スピーディーにお手頃価格でご提供しております。テイクアウトランチにも最適です!

パーティーやイベントでのケータリングも行っています!

10% OFF
この広告を提示して下さい

Tribeca店
350 Hudson Street | 646-833-7063
Central Park South店
1369 6th Avenue | 212-245-4550
Grand Central店 (Katagiriの隣)
360 Lexington Avenue | 212-557-5733

グルメガイド

広告掲載のお申し込み・ご相談は
トレンドポット営業部まで
212-431-9970

気になるネタを紹介! ニューヨークトピックス

サンゴの海を再現
「濱村裕二展」ワークショップとレセプション開催
ジュエルハウス

【日時】8月24日(木)午後5時30分～
【場所】Jewell House (46 E. 21st St. 3rd Floor)
【料金】70ドル
【お問い合わせ】TEL: 646-932-1227



現在公開中の濱村裕二氏の作品展が今月末に最終日を迎える。来たる24日には午後5時から濱村氏によるレジンアートの実演ワークショップ、7時からクローゼングレセプションを開催。レジンを使った独自の技法で海の自然をアートとして再現する同氏の作品は、自然や癒しを基調とする店のコンセプトにマッチし、大都会にいながら常夏のサンゴ礁を体感できる。

第24回健康オンラインセミナー
「糖尿改善、熱中症予防」「ジンセンの効果の現れ方」
One Heart International Inc.

【日時】8月25日(金)午後8時～
【場所】オンライン
【料金】無料
【お問い合わせ】TEL: 212-719-1433 (Yoko) / <https://us02web.zoom.us/join/register/tZMucuGpqTMtGtfGdKQaUluzgEbeRvG4B8MI>

人々の健康と美しさを保つことを目的とした本セミナーは、「糖尿改善、熱中症予防(生津止渴)」、「ジンセンの効果の現れ方」をメインテーマに据え、健康管理や予防など、日常生活に活用できる内容についても講演。申し込みは上記URLもしくはQRコードより。

DJキバちゃん ダンス・パーティー開催
日本の音楽をニューヨークへ!
木場広実

【日時】8月31日(木)午後6時～10時
【場所】ジュピター・ディスコ(1237 Flushing Ave., Brooklyn, NY 11237)
【料金】無料
【お問い合わせ】ra.co/events/1744819



ブルックリンのDJバー・ジュピター・ディスコにて、DJキバちゃんが4時間にわたりレコードをプレイする。シティーポップだけでなく、民謡、演歌、懐メロやアニソンまでさまざまなジャンルから選曲。午後6時～8時はハッピーアワー。入場は21歳以上。

秋のヘルスフェア・講演会「Holistic Selfcare」
アーユルヴェーダの心と身体の整え方
Apple Time Family Inc.

【日時】9月15日(金)午前10時30分～午後12時
【場所】ニューヨーク日系人会(49 W. 45th St., 5th fl.) / Zoomライブ配信
【料金】無料
【お問い合わせ】appletimemy@hotmail.co.jp

アップルタイムは、心、身体、魂の繋がりを大切にするアーユルヴェーダについての講演会を開催する。講師にセラピストの久保史織先生を迎え、予防医学・アーユルヴェーダの叡智や呼吸法、アロマを使ったセルフケアについての講演。また簡単なエクササイズも実施。動きやすい服装、水、ヨガマット(バスタオル)要持参。9月12日までにQRコードより要申し込み。

地域住民から不用書籍寄付募集&
中古書籍販売会開催!
グリーンポイント図書館

【日時】(寄付募集)8月26日(土)～9月6日(水) 開館時間内、2階にて回収
(販売会)9月9日(土)午後12時～4時
【場所】107 Norman Ave., Brooklyn, NY 11222
【お問い合わせ】bklynlibrary.org/locations/greenpoint



ブルックリン区のグリーンポイント図書館は、ファンドレイジングとして、中古書籍販売会を開催。自宅で不用になった状態のいい書籍を上記期間中に回収し、販売会当日に数ドルで販売する。ジャンルは問わず、日本語も歓迎。また当日は、焼き菓子やオリジナルトートの販売会、くじ引きなども行われる予定だ。

オンラインショップ「JAPAN STORE」
JAPAN Fesにポップアップを出店
Amazon・JETRO

【日時】8月26日(土)、27日(日)、10月7日(土)
【場所】イーストビレッジ(詳細はJAPAN Fesウェブサイト(japanfes.com)より)
【料金】—
【お問い合わせ】ジェトロ・ニューヨーク事務所 (TEL: 212-997-0400)

キッチン用品や雑貨、美容品など、幅広く日本製品を取り扱うAmazon上のオンラインショップ「JAPAN STORE」は、世界最大級の日本食フェスティバル・JAPAN Fesにポップアップを出店し、合計100点を展示する。日本の高品質な製品を直接見て、触って、体験し、食品は実際に試食し、気に入った商品はその場でQRコードを読み込み、Amazon上で注文できる。

うどん ラーメン 定食は
THREE BOWLS RAMEN

鮮度と品質にこだわった 家庭的な日本料理を「ウッドサイド」で

うどん \$10.5～



自慢の生麺を使用
おでんうどん

\$13

ラーメン \$13～



旨辛で手が止まらない!

スパイシー味噌ラーメン

\$16

定食 (ご飯とサラダ付き) \$13～



ガツンと満たされる一皿

カルビ定食

\$18

その他ご飯ものや小皿・デザートも充実!



LIRR/MTA ⑦ トレイン「Woodside」駅から徒歩3分!

6328 Roosevelt Ave., Woodside NY, 11377

【営業時間】月～日: 午前11時～午後10時

☎ 718-406-9907

オンラインオーダーは
こちらから

無料デリバリーもやってます!!

New York
クリーニングサービス
Name Cleaning



定期クリーニング
最大20%OFF!
月1・隔週・週1で
ご用意してます

- 家・オフィス
- Airbnb
- お引越し

Lauri's Cleaning LLC
Email: info@lauriscleaningny.com
Text: 646-846-8068

予約・無料の
お見積もりは
こちらから



UMEX
MOVING & STORAGE, INC.

お見積り
無料!

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの潔さ、二つの国のいいところがひとつに合ったハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへの引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC. HPはこちら
18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
www.umexmoving.com
ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ39PC00107700 NYDOT:38782




MOVING

J.ONE不動産

駐在向けサービス
短期アパート、空港送迎、インフラ
立ち上げサポート等

賃貸・売買・投資・オフィス・店舗
マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、
ウェストチェスター、グリニッチ、ロング
アイランド、ニュージャージー

学生向け
格安アパート・ルームシェア

NY本社 NJミソワ支店 ウェストチェスター支店

J.ONE Tel: 212-661-1111
www.jonecorp.com
ny@jonecorp.com

YouTubeで
おなじみ!
社長
山辺亜紀

一緒に働いてくれる方、募集中!

レストラン専門の不動産会社
店舗数多数
お問い合わせは
信頼のレスコ不動産へ



エージェント募集しています。
Tel: 914-772-6500 or kenjikora@gmail.com 高良迄

RESCO Properties, Inc. HPはこちら
1220 Broadway, Suite 704
New York, NY 10001
Harumi: 347-357-2968
Kiyomi: 404-514-5432




ウエストチェスターの不動産
高級賃貸・売買・コンド

Pelham
New Rochelle
Harrison
Bronxville

Realtor for
HOULIHAN LAWRENCE

Yoko Tew

NY州Licensed Real Estate Sales person
Member of ONE KEY Multiple Listing Service
Hudson Gateway Association of Realtors

New York State Association of Realtors
National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074
Email: ytew@houlihanlawrence.com
Web: yokotew.houlihanlawrence.com




一般修理・板金塗装
セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
40年以上の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

ドライビングシーズンです!
夏の
チェック
アップ

オイル
チェンジで エアコン
無料!

点検中もお買い物ができちゃう好立地!
ミソワ 徒歩5分
River Rd 徒歩1分
Edgewater Commons

SAEILO
MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010




創業27年 低価格でプロのサービス

引越は
ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

ターザンムービング

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング

単身から
オフィスの
引っ越まで
大小問わず

Tarzian Moving
& Deliveries Corp
LOCAL & LONG DISTANCE • COMMERCIAL & RESIDENTIAL
TEL: 718-760-8298 CELL: 917-776-3680

Tarzian Moving
& Deliveries Corp
Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com




すはび

大きなお荷物運びます。

HPはこちら
\ はこちらから /

お店からお店への定期配送 オフィス引越(ビル保険完備)
 撮影機材の搬入(VIP車/ロケバスも完備) アート作品の移動

お問い合わせ www.suhakobi.com または info@suhakobi.com まで!



証明写真 ビデオ ⇨ DVD・MP4
カセット ⇨ CD・MP3
古い写真 ⇨ デジタルに

ドイカメラ

営業時間 月~木:10am-4pm、金:10am-3pm、土:11am-2pm、日:休業

51 E.46th Street NYC ☎ 212-661-0876
(46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)
www.doicamera.com



SHIHO PHOTO NYC
マンハッタンを中心とした撮影で
記念のお写真を残しませんか?

- ファミリーフォト
- マタニティフォト
- カップルフォト
- ポートレート
- バースデーパーティー
やイベントフォト
- シニアフォト(還暦など長寿の
記念や終活の身支度など)
- NY旅行の記念フォト

撮影の内容から撮影場所のご希望など、丁寧にヒアリングを重ね、唯一無二なお写真が残せるよう、ご相談させていただきます。

料金や日程などのお問合せ
右記QR CodeからInstagram DMIにて
またはEmail: shihophotonyc@gmail.comまで
お気軽にご連絡ください。

Photographer
SHIHO
NY在住。2児の母。日本の美術大学とNYの
アートスクールにて写真を学んだのち、フ
ランスとして活動。@SHIHOPHOTO NYC




古川歯科 General & Cosmetic Dentistry
Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科
審美治療(ホワイトニング)
クラウン・ブリッジ

お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております



Hiroko Akimoto D. D. S
歯科医師 秋本浩子

日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク
110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)
Phone: 212 545 1313



Parkside Dental and Implant Center
大塚 歯科 医院

一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 土曜日
インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング オープン!

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!

インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。
私たち専門家が丁寧に説明します。

コロナ感染予防対策を徹底
オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから

1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024
tel. 201-461-0130 ※日本人スタッフ常駐
各種保険対応 ご予約はこちら







原作のグラフィックノベル『Shortcomings』。今月から劇場公開中の映画は、韓国系米国人の俳優ランドール・パークの初監督作品としても注目されている

どこにでもいそうなアジア系米国人を描いたグラフィックノベル、20年の時を経て映画化

自分にとって大切で、でも読むたびに気持ち揺れる「めんどくさい」本がある。ザ・ニューヨーク・マガジンの表紙のイラストでも知られる、日系米国人作家のエイドリアン・トミネ

木を見て、森を見て、木として考える コラム 第5回 from brooklyn COOKIEHEAD 東京出身、2013年よりニューヨーク在住。ファッション業界で働いた後、市井のひととして、「木を見て森を見ず」になりがちなることを考え、文章を綴る。ブルックリンの自宅にて保護猫の隣で本を読む時間が、もっとも幸せ。ウェブサイト: thelittlewhim.com インスタグラム: @thelittlewhim

系女性ミコ、友人の韓国系レスビアン女性アリスのアジア系米国人3人を中心に展開する。生粋の冷め気質で、アジア系の自分にコンプレックスを持ち白人女性とデートをする願望を抱く、ベンのごじらせ。アジア系の文化と誇りを探求する「ミコのポリテクス。保守的クリスチャンの親に理想を押し付けられる、アリスのしがらみ。個々が自分と対峙し、うず巻く葛藤と矛盾、ぶつかり合いやすれ違い。描かれるそのどれも、残酷に言え「めんどくさい」。けれど、どこにでもいそうなアジア系の若者に焦点を当てたこの話は、ドラマティックではないのに、痛みを感じずに読むことができる。原作は2004年に発表され、3年後に単行本が刊行。そこから20年近く経って映画化にこぎつけ、今月公開された。映画版では時代に合わせ設定が巧みにアップデートされ、シニカルな原作よりユーモアの色が強い。そしてなにより、何度も紙で読んできた「めんどくさい」物語がスクリーンに映し出され、これこそが「どこにでもいそうな」私たちのストーリーなのだ、痛みと喜びが胸を突いた。

この度、原作者のエイドリアン・トミネの数々の作品を出版してきた、カナダにあるDrawn & Quarterly社を介して、著者に短いメールインタビューを依頼した。ジャピオン読者へのメッセージと併せて、彼の言葉を読み、原作と映画にもぜひ触れてみて欲しい。

「Shortcomings」(短所、弱さ)には、どのような考えを込めましたか? 主人公ベンの短所を指すようにアイデンティティと衝突する登場人物全員に該当するとも想像できます。先にタイトルが浮かんだら、さっと書き留めたメモを基に物語を構築することとはよくあります。しかしこの作品の場合、執筆と描画が半ばに差し掛かっても決まらなかつたほど、長く悩みました。題材や物語のトーンを考慮し、ジョーク色が強かつたり、アジアっぽさをもじるタイトルは避けなかつたので、なおのこと難しかったです。

「Shortcomings」(短所、弱さ)には、どのような考えを込めましたか? 主人公ベンの短所を指すようにアイデンティティと衝突する登場人物全員に該当するとも想像できます。先にタイトルが浮かんだら、さっと書き留めたメモを基に物語を構築することとはよくあります。しかしこの作品の場合、執筆と描画が半ばに差し掛かっても決まらなかつたほど、長く悩みました。題材や物語のトーンを考慮し、ジョーク色が強かつたり、アジアっぽさをもじるタイトルは避けなかつたので、なおのこと難しかったです。

「Shortcomings」(短所、弱さ)には、どのような考えを込めましたか? 主人公ベンの短所を指すようにアイデンティティと衝突する登場人物全員に該当するとも想像できます。先にタイトルが浮かんだら、さっと書き留めたメモを基に物語を構築することとはよくあります。しかしこの作品の場合、執筆と描画が半ばに差し掛かっても決まらなかつたほど、長く悩みました。題材や物語のトーンを考慮し、ジョーク色が強かつたり、アジアっぽさをもじるタイトルは避けなかつたので、なおのこと難しかったです。

「Shortcomings」(短所、弱さ)には、どのような考えを込めましたか? 主人公ベンの短所を指すようにアイデンティティと衝突する登場人物全員に該当するとも想像できます。先にタイトルが浮かんだら、さっと書き留めたメモを基に物語を構築することとはよくあります。しかしこの作品の場合、執筆と描画が半ばに差し掛かっても決まらなかつたほど、長く悩みました。題材や物語のトーンを考慮し、ジョーク色が強かつたり、アジアっぽさをもじるタイトルは避けなかつたので、なおのこと難しかったです。

自身と議論しているような感覚でした。著書のタイトル、「Shortcomings」(短所、弱さ)には、どのような考えを込めましたか? 主人公ベンの短所を指すようにアイデンティティと衝突する登場人物全員に該当するとも想像できます。先にタイトルが浮かんだら、さっと書き留めたメモを基に物語を構築することとはよくあります。しかしこの作品の場合、執筆と描画が半ばに差し掛かっても決まらなかつたほど、長く悩みました。題材や物語のトーンを考慮し、ジョーク色が強かつたり、アジアっぽさをもじるタイトルは避けなかつたので、なおのこと難しかったです。

歯の美白で肌の透明感もアップ! 歯のホワイトニング BEFORE AFTER SPECIAL OFFER \$70 通常価格 \$130 日本人エステティシャンが丁寧に対応します! Atlantic Grace 115 W 29TH ST, #902 / 929-404-3883 (日本語テキストOK!)

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに NY州ライセンス マッサージセラピストによる 本格西洋マッサージ スタジオ料金 60分.....\$140 90分.....\$180 120分.....\$220 SHOKO AKIYAMA MASSAGE THERAPY STUDIO 138 W, 15th St, #1 (btw. 6th & 7th Aves.) tel. 917-345-1340 www.shokomassage.com

QBHOUSE マンハッタン 5店舗 展開中! 日本人スタッフ多数在籍 コロンバスサークル ミッドタウン フラットアイロン ウェストビレッジ ダウンタウン

心と体を整える Orthopedic Movement Physical Therapy 315 Madison Ave, Suite 1200, New York, NY 10017 グランドセントラル駅から徒歩3分 212-695-2769 omptny.com info@omptny.com @omptny

革命 ノンワイヤー 「上がる×寄る」 進化したノンワイヤーブラ ORIGINAL PATTERNで 美胸を作る革命ブラ BRADELIS ノンワイヤーシリーズは、ワイヤーなしでもしっかりサポート・快適! 様々なバストになじみ 美しいバストラインを実現 小売価格)40~52ドル USサイズXS~XL・日本サイズS~3Lまで

引越しなら! エイコームービング 引越し そろじ 片付け プロにお任せ下さい! 経験豊富な日本人スタッフによる 安心&満足のサービス TEL: 212-595-2874 a-comoving.com 無料見積もりを行っています

日本未上陸 Endospheres Therapy No.1セルライト・ケア in Europe エンドスフィア・セラピー・フェイシャル & ボディーケア

PURESTHETIQUE HOLISTIC & LASER 347 5TH AVENUE #1001 33RD & 34TH ST エンパイアステートビル正副 NYC 10016 P. 212.302.0038 WWW.THEPURESTHETIQUE.COM

8月24日

ヤンキーススタジアムにて

サト子ちゃんのロゴ入り
ヤンキースオリジナルTシャツ
をGetしよう!!



先着
15000名様



B ●●○
S ●○
O ●○



スタジアムで
お会い出来るのを
楽しみにしております!



SATO Pharmaceutical Inc

3625 Del Amo Blvd. Suite228

Torrance, CA 90503



sato
HEALTHCARE INNOVATION



リオネル・メッシ(以下、メッシ)のインテル・マイアミ(CF)以下、インテル・マイアミへの移籍は、サッカー界における歴史的な出来事として大きな波紋を広げました。前回のコラムで紹介したような背後にある経済的側面が今回の

世界が目撃する 新・メッシ時代到来

第83回 メッシ、圧巻の活躍が止まらない

移籍をより興味深いものにしていきます。過去4年間で勝率が41%を僅かに超えるインテル・マイアミでしたが、バルセロナ時代のメッシの同僚達と再会する中、彼の活躍は「メッシmania」と呼べる状態を生んでいます。サ

サッカー界の伝説、メッシが新たな挑戦の場として選んだ米国。その決断は、米国内サッカー界にとって、新しい「メッシ時代」の幕開けと言えるでしょう。インテル・マイアミの共同オーナー、デビッド・ベツカムは「メッシをインテル・マイアミに、そしてMLS、さらには米国に迎えることは、米国のサッカーの未来を明るく照らしています。彼の存在は、インテル・マイアミだけでなく、全世界の目を米国に向けさせています」と語りました。彼自身もMLSのLAギャラクシィに2007年に移籍をしてきたとき、同様にMLSの価値を高めた貢献者の一人であるだけに、今回のメッシ獲得には人一倍熱心だったと言われています。

記録的な数字を生み続けるメッシ

メッシがインテル・マイアミへの移籍を発表すると、Google検索におけるクラブの人気は1200%以上も増加。また、彼の関連グッズの検索が、翌日にはeBayで75%以上も増えました。初戦のチケット価格は、二次市場では1000%以上も高騰。彼の移籍発表後、クラブのグッズ販売は、2023年の

前半を上回る勢いで増え続け、インテル・マイアミは最も売れているMLSクラブとなりました。メッシのデビューの初日の販売は、他のスポーツ選手の移籍時の24時間の売上を上回り、記録を更新しました。MLSのオフィシャルオンラインストアでは、メッシのユニフォームの配送が10月まで遅延する可能性があるという警告がされています。オンライン小売業者Social.comも、1日で半年分の「Messi10」プリントされたインテル・マイアミのレプリカが売れたとCNNに伝えています。

巨額の投資

インテル・マイアミの共同オーナー、ホルヘ・マス氏は、メッシの加入により、クラブの収入と価値が2倍になることを期待しています。実際、彼のデビューまでに、Apple TVのMLSシーズンパスの加入者が約70万人から約100万人に増加しました。

デビッド・ベツカムは、過去数年でMLSの大きな変化を振り返りながら、メッシが「完璧な状況」にたとえべました。彼はすでにサッカー界で数々の栄誉を手にしてきましたが、新たな成功と利益

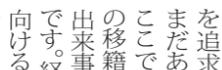


世界でも一歩進んだスポーツビジネスが展開されるアメリカ。多くのプロスポーツの本拠地があるニューヨークでは日々、新たな考えやビジネスモデルが生まれている。最先端のプロスポーツビジネスの現場に携わっている中村武彦が解説するコラム。

を追求するフロンティアがまだあるようです。しかし、ここで重要なのは、メッシの移籍が単なるスポーツの出来事ではないところ。経済的背景にも目を向けると、大手投資会社アレックス・マネージメントが約75億円を追加でインテル・マイアミに提供したことを発表しました。参入の背後には、メッシの存在が大きく影響しているのは明らかです。アレックス・マネージメントは、チームの日常運営には直接関与せず、新施設やスタジアムの建設に関するアドバイスとして参加しています。そして、これまでのインテル・マイアミへの投資総額は225億円の投資額を225億円の投資額に達しています。この巨額の投資は、新たなスタジアムの建設やメッシとの契約、そしてクラブのブランド強化のために使用されるとされています。あくまでも投資なので、クラブの価値を高めることを目的としている点が重要です。アレックス・マネージメントは最近、スポーツやエンターテインメント関連のビジネスに特化した資金プールを設立。彼らはスペインのアトレティコ・マドリッドや、イングランドのクリスタルパレスなど、他のクラブにも投資を行っており、スポーツ業界での影響力を増しています。一方、メッシのインテル・マイアミでのパフォーマンスは、すでに彼の高い実力を証明しています。4試合で7ゴールという成績は、彼が新天地でも変わらぬプレーを見せてくれることを示唆しています。最終的に、メッシの移籍はサッカーのフィールドだけでなく、ビジネス界にも大きな変化をもたらしており、その影響はこれから続くことでしょう。彼の存在は、スポーツとビジネスの融合を体現していると言えるでしょう。

中村武彦

青山学院大学法学部卒業後、NECに入社。マサチューセッツ州立大学アマースト校スポーツマネジメント修士課程修了。メジャーリーグサッカー(MLS)、FCバルセロナなどの国際部を経て、スペインISDE法科学院修了。FIFAマッチエージェンツ資格取得。2015年にBLUE UNITED CORPORATIONを設立。東京大学社会戦略工学部共同研究員や、青山学院大学地球社会共生学部非常勤講師なども務める。



石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 鍼 フィジカルセラピー

薬や手術に頼っていませんか？ 自然医療で健康をサポートします

米国認定
カイロプラクティック科医
国際小児カイロ認定医

Dr.石谷美佳

米国認定
カイロプラクティック科医
機能性医学専門

Dr.ロジャー・ミッチェルDC

症状 頭痛、頭痛、背骨、腰痛、肩痛、足や膝痛、椎間板ヘルニア、むち打ち、スポーツ障害、妊娠中や産後ケア

治療 カイロプラクティック手技療法、トリガーポイントセラピー、レーザー治療、椎間板減圧治療

理学療法士
Dr.ヘンリー・チョイ DPT

症状 リハビリ、交通事故の後遺症

治療 筋肉や靭帯の回復

国家鍼灸東洋医学認定委員会 (NCCAOM) 認定鍼灸師
Dr.リー・ヘオン

症状 神経系疾患、神経痛、めまい、不眠、リウマチ

治療 鍼治療、カップリング

自然療法士
Dr.ヒメイラ・クライシND

症状 一般総合内科

治療 可能な限り、副作用を避けるため薬などでの症状の抑制は避けず。

Call (201) 302-9993
www.IshitaniHealth.com
1600 Parker Ave., Fort Lee, NJ 07024

ZOCDOCで予約可能

日本診療所

Nippon Medical Office

診療科目

- 一般診療科 (総合科・婦人科)
- 整形外科
- 下肢整形外科 (足病科)
- ペインマネジメント
- スポーツ医学
- 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネジメント

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介

Dr. 橋 英俊
スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。

クワン・パーク, PT
理学療法—リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。

Dr. ヤム・トーマス
整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等)NYUランゴーンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A

Dr. クイノ・マーティン 准教授
整形外科、ニューヨーク大、スペシャライズに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A

小柳乃里子 NP-C
一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロラビー。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

「お問い合わせ」「診療のご予約」はこちらから

土・日曜も緊急診療 **917-952-7405** 24時間緊急医療相談・診察のみ

Manhattan **212-213-3100** 130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
Westchester **917-952-7405** 111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530
New Jersey **917-952-7405** 355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

- デジタル歯科
Digital Dentistry
- 一般歯科
Same day Dentistry
- 緊急歯科
Emergency Dentistry
- インプラント
Implants
- 口腔外科
Oral Surgery
- 神経治療
Endodontic
- 歯列矯正
Orthodontics
- 歯周治療学
Periodontics
- ブリッジ／義歯
Bridges / Denture
- ホワイトニング
Whitening
- クラウン／ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会 Omicron Kappa Upsilon メンバーの一人。ベルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学院インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ベルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!



CBCT

CBCT (Cone beam computed tomography) は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスクリーンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント手術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。



Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。



Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

夏のキャンペーン実施中

- ① インプラントの**無料相談** (CBCT X-rayの同日施術)
- ② インプラント手術とインプラントクラウンの同時施術 → **\$500 OFF**
- ③ 矯正治療の**無料相談**
- ④ クリアアライナーもしくはブレース治療 → **\$500 OFF**

期間: 8月31日まで

※全てのキャンペーンは保険をお持ちでない方のみ対象です

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶



30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016
 TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
 〈診療時間〉月～金 9am-6pm, 土 9am-3pm 各種保険対応

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



本院オフィス完成!

医療や健康の事は、当院までお気軽にご相談下さい。

電話: (212) 204-8567



New Address
 424 Madison Ave, 7th Fl
 New York, NY 10017
 TEL: (212) 204-8567
 (電話番号に変更はありません)



グランドセントラル駅
 徒歩圏内の便利な場所です。

- ・火、水、金 9am~5pm
- ・土曜日 9am~3pm
- ・休診日 月・木・日・祝日

ワンストップの診察・治療で皆様の健康をサポート致します。

J+Med on Madison は、疾病予防から診断による包括的できめ細やかな総合医療サービスを実現する事によって、全ての日本人の方が健康で安心した海外生活を送れるように設立された総合医療施設です。

中釜 知則 医師 予防医学・家庭医療

広島大学総合科学部卒業、セーバー医科大学卒業、イリノイ大学シカゴ医学部産業 / 予防医学科卒業、イリノイ大学シカゴ公衆衛生大学院修士課程卒業、イリノイ ヒンズデール病院家庭医学インターンシップ修了、イリノイ大学病院 産業 / 環境医学レジデンス修了。米国予防医学会および米国産業・環境医学会認定医。



寄り添い、お守りします。

総合医療施設



ミッドタウン本院 424 Madison Ave, 7th Fl, New York, NY 10017 / (212) 204-8567

ウェストチェスター一院も近々開業予定です。
 (現在はオンライン診療を行っております。)

info@jmedny.com

jmedny.com

E.53 WELLNESS

1991年より多くの日本人患者様を治療しています

適応症

- 急性 / 慢性 首・腰・肩の痛み
- スポーツやダンスによる怪我
- 子供の運動能力向上
- 筋肉や関節の痛み
- 手術後のリハビリ
- 手術なしのヘルニア治療

カイロプラクティック



指圧・マッサージ



フィジカルセラピー



マタニティ・産後ケア



ピラティスリフォーマークラスの開講!

ピラティス用具の「リフォーマー」を使用し、代謝アップ、姿勢の改善、肩こりや腰痛の改善などの効果が期待できます。

1セッション \$90 (60分)

★初回限定 \$245 (3回) で受講可能!



Dr. ベルモンテ



川村 浩代



城戸 あきえ



ウー シェリー

★日本人スタッフが常勤しているので日本語対応 ★ベビーシッターサービスも完備

★日本人理学療法士による治療 ★海外旅行保険 (キャッシュレスサービス)、米国の保険各種対応

211 E. 53rd St. (bet 2nd & 3rd Aves.)

212-980-4211 月～日: 10AM-7PM

✉ e53wellness@gmail.com ④ e53wellnessnyc.com

LINE 予約受付中
@wgc1206s



ニューヨークミッドタウン産婦人科 NY Midtown OBGYN

Quality care in the heart of Manhattan and Westchester



ウェストチェスターロケーション Grand Opening

※建物の入り口、駐車場は建物の裏にございます。

日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科のお悩み、検診を含めお気軽にご相談ください。



当院院長
安西 弦医師
Dr. Yuzuru Anzai
MD, FACOG



澤井 未央医師
Dr. Mio Sawai
MD, FACOG

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543

Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017

TEL (646)-292-3030 FAX (212)-883-5852

Email info@nymidtownobgyn.com



website



Instagram

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER



Dr. Jeffrey M. Ahn

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahment.com

コロニア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォールストリートジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー&ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

診療科目

- アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
- 蓄膿症 ●バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
- 舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
- 声帯ポリープ ●アレルギー治療
- アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

●患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備

●COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術

NY初のロボット(da Vinci®)導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種

どちらも承っております

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)

日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM

英語 212-714-9494

フォートリー GW ブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024

日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM

英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします オフィス携帯番号 646-344-2359

*Data source: Intage SRI+, Accumulated Japan market share data, Jan. 1995 - Feb. 2023 sales value base

Bigen Men's Speedy COLOR

ビゲンのタレない
10分の早染めクリーム

自然な仕上がりの全3色

- 101: NATURAL BLACK
- 102: BROWN-BLACK
- 103: DARK BROWN

- ✓ 放置時間10分で白髪がしっかり染まる
- ✓ 混合いらずで、ブラシにのせてとくすだけ、簡単
- ✓ もみあげや生え際にもぬりやすいミニコーム付き
- ✓ アンモニアフリーだからツンとしたニオイがない
- ✓ 残りは取り置き可能で、経済的

ビゲン
ヘアカラーブランド売上シェア
日本No.1*



お買い求めはお近くの
日系マーケット、またはネットショップで!
www.bigenorigins.com



日本人オーナー&日本人スタッフ在籍
SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS



ジャピオン
 読者特典
 ~初回~
20% off

日本人ゼネラルマネージャー&テクニシャンが在籍。
 日本語で丁寧なカウンセリングと施術が受けられます。
 FDA認可の高品質な正規品のみを使用。
 5番街そばの便利な立地で優雅にお肌のケアをしてみませんか。

おすすめ治療

IPLフォトフェイシャル

FDA認可のAlma社のレーザーは、世界の美容医療に認められた優れた安全性と高い効果を誇っています。気になるシミや肝斑を改善し、お肌のキメもふっくらと整います。一度でも効果が現れますが継続的な治療をお勧めしています。



■初回20%オフ(\$280)
 ■3回、6回



治療6日後▶目立ったシミや肝斑がほぼ消え透明感のあるツヤ肌に。タイトニング効果も表れました。

リフティングトリートメントパッケージ 各お悩み別のお得なパッケージを限定販売しています。

ウルセラは、SMAS(表在性筋膜)と呼ばれる深い層に熱を加えて引き上げるため、お肌の奥からコラーゲンの再生や強力な引き締めを促してくれます。クリアリフトレーザーは表皮の引き締め効果的。このウルセラとクリアリフトレーザーを掛け合わせる事によってお肌の奥からと表皮の両方からリフティング効果をよりいっそう上げてくれます。ウルセラの前にはディープクレンジングフェイシャルでお肌や毛穴の掃除をしっかりした上で施術を行います。

リフトアップパッケージ

通常 \$4,995 ⇒ **\$3,500**
 ■ウルセラピー顔&首 x1回 ■クリアリフト×3回 ■ハイドラフェイシャル x1回

美白、美肌パッケージ

通常 \$1,791 ⇒ **\$1,350**
 ■IPLフォトフェイシャル×3 ■ハイドラフェイシャル×2回

小顔パッケージ

通常 \$1,600 ⇒ **\$1,200**
 お顔の気になる脂肪を溶かす注射です。目の下、ほほ、二重あごに効果があります。
 ■脂肪溶解注射×4回

ギフトカード

1,250ドル相当を1,000ドルでご提供。(通常価格のサービスのみ対象。化粧品は対象外です)

美肌パッケージ

通常 \$2,400 ⇒ **\$1,800**
 最新の手打ちの水光注射です。肌のごく浅い部分に分子の細かいヒアルロン酸を丁寧に注入していきます。
 ■バイオリバイタライゼーション×4

【メニュー一覧】

- ・フォトフェイシャル
- ・各種レーザー治療
- ・ウルセラ(HIFU)
- ・マイクロニードリング
- ・ハイドロフェイシャル(医療用)レーザー脱毛
- ・ケミカルピーリング
- ・ボトックス
- ・ヒアルロン酸注入
- ・PRP再生医療
- ・メソセラピー
- ・糸リフト
- ・クールスカルプティング(脂肪除去)



オーナー
 名取 由稀江
 Yukie Natori



ドクター
 アミール・セラム
 M.D.

SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS

SKIN DEEP NYC (スキンドープ美容皮膚科)
 39 W 56th St New York, NY 10019 (Yukie Natori Salon & Spa内)
 www.skindeepnyc.com
 ☎646-692-3330 / ✉info@skindeepnyc.com (日本語対応)

営業時間
 月～金: 10am-8pm
 土: 10am-7pm
 日: 定休日

インスタをフォローして最新情報をGet!



サロン内を360度見渡せるバーチャルツアーはこちら



確かな技術でオーダーメイドの美を...



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医(JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンス・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部に形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院(MEETH)とニューヨーク大学(NYU)にて美容整形フェローシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンス・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の修士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。
 卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。
 米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。
 また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波(RF)で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種サーマクールFLXは従来のサーマクール(TC、NXT、CPT)に比べ、痛みを軽減させるバイプレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>1年に一度の照射をおすすめします。

植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



クリアプリリアント

クリアプリリアントは皮膚の表面に細かく点状にレーザーを照射する技術で皮膚を新しいお肌に入れ替える治療です。オプションで、肌を沈静化させる成長因子のパックをおつけできます。
 <施術時間>約60分(麻酔付き)
 ※治療中は多少のお痛み、熱感がありますが、個人差があります。
 <治療回数>3~4週間に一度。5回1クール
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。

M22(フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うっすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。
 <施術時間>約30分
 ※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。



◀辻先生
 無料相談は
 こちらから!
 LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
 Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA10017
 Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

▶ラオ先生
 無料相談は
 こちらから!
 WeChat: 中国語or英語



12星座占い 8月18日～8月31日

<p>3月21日～4月19日 おひつじ座</p> <p>楽しい夏休みも23日まで、その後は仕事 が徐々に忙しくなっていく。問題点の 洗い出しや段取りを考えるのいい時。 無駄を省いて手際よくしていくのが◎。</p>	<p>4月20日～5月20日 おうし座</p> <p>24日以降、恋したい気持ちが高まるか も。待ちの姿勢ではなく、自らアプロ ーチをかけていこう。趣味や子どもとの関 わり合いも楽しい夏休みを送れそう。</p>	<p>5月21日～6月21日 ふたご座</p> <p>仕事で才覚を発揮しやすくなる時。独自 の視点で提案することが、自分のポジ ション確立に役立ちそう。27日以降、ジ ジワと手ごたえを感じられるかも。</p>	<p>6月22日～7月22日 かに座</p> <p>24日以降、自分が成し遂げたいことや目 指すビジョンを伝え、周囲と話し合いの 場を持つのにいい時。自ら足を運び、会 いに行くことで信頼感を得られそう。</p>
<p>7月23日～8月22日 しし座</p> <p>25日前後、職場の人と話し合いの場が 増えるかも。建設的に進めることを心掛 けると吉。賢く増やす資産運用やお金の 使い方の見直しをすると吉。</p>	<p>8月23日～9月22日 おとめ座</p> <p>趣味やスポーツは「克服する」がテーマ の時。鍛錬を繰り返すことで劇的に腕前 が上がらそう。隠れた問題に対峙してい た人は、やっと自分を取り戻せるかも。</p>	<p>9月23日～10月23日 てんびん座</p> <p>28日以降、新しいことにチャレンジした くなるかも。トライアルとしてやってみて、 「本格的に進むか、他の道を探すか」を 考えるお試し期間にすると◎。</p>	<p>10月24日～11月22日 さそり座</p> <p>バリバリと仕事をこなしていける時。人脈 を見返して必要な人に声をかけていくと 協力者が現れるかも。一緒に楽しくやれ るか、を基準にすると上手くいきそう。</p>
<p>11月23日～12月21日 いて座</p> <p>24日以降、これまで温めてきたことを実 行に移すのによい時。自分を起点に周囲 も活気づいていこう。丁寧な説明を怠 ると、揉めごとの原因になるので注意。</p>	<p>12月22日～1月19日 やぎ座</p> <p>多くの学びを得られそうなる時。自分が求 めるものを手に入れられるかも。それを 活かしていくのはこれから。何を成し遂 げたいかを考えてみるとGOOD。</p>	<p>1月20日～2月18日 みずがめ座</p> <p>積極的に世界を広げていきたい時。海外 など遠方との縁があるかも。専門性を磨 くことで金運がアップしそう。マネープ ランは31日頃に見直すとう吉。</p>	<p>2月19日～3月20日 うお座</p> <p>誰と組むか、が大事な時。自分に不足し ている部分を補完できる人との関わりが 増えそう。ひとりでは進まなかったこと がスムーズに運んでいくかも。</p>



高木悠風(たかぎ・ゆな)
東京都在住、うお座。2010年～17年までの7年間、アストリア(クイーンズ区)で過ごす間に、占術とコーチングを学び、「未来逆算コーチング」を開始。緻密なホロスコープ分析、深い洞察と提案力のあるコーチングが好評を博し、日本をベースに世界中にクライアントをもつ。hanatakagi.com

“日本からNYへ海外移動することで、ホロスコープの向きが変わります。移動したことで強調される自分の資質を活かして、望む未来をつくるお手伝いができればと思っています。”

日本人特化の英会話家庭教師 Strong English Services

自宅・オフィス・カフェでも! 希望の場所で、フレキシブルに対応



★日本人が抱きやすい疑問を抑えた
レッスンや法律用語まで!
★各生徒に合わせた独自の
教材で素早く学習!

無料トライアル
レッスン受付中!
ご予約・ご質問は
メールにて

サバイバルコース / NYに来たばかりの方
生活に役立つレッスン+英語サポート。
※配送、ID取得等の手配も承ります。

キッズレッスン / 幼稚園から中学生まで
最短75分のレッスン。
兄弟や友人で時間の分割が可能です。

プロフェッショナルコース
ビジネスパーソンや法学生、弁護士の方
ビジネス・法律英語、レジュメ・面接・ボイスコー
チングなど。
料金は1時間あたり\$50～\$80前後
(場所やコースによって異なります)
コースやその他詳細はウェブサイトより▶▶▶

strongenglishservices@gmail.com

フレンズアカデミー 米国非営利学校法人

2歳児クラスにぎやかに開催中!!

- ★ニューヨーク市保健局認可 ★対面保育実施中
- ★日々の発見を大切に健康で豊かな心を育みます。
- ★全日制たんぽぽ幼稚園 時間▶9:00～15:00
※早朝預かり(8:00～)、延長預かり(~18:00)
対象▶2歳～6歳
- ★文部科学省が定める幼児教育要領に準拠及び
アメリカ幼児カリキュラムの一部を導入。

- アフタークラス
音楽教室、いろはにほんご教室、各種クラブ活動
- ウィークエンドスクール(土・日)
幼児教室、国語算数教室、国語教室、日本語教室

Friends Academy of Japanese Children's Society
310 W 103rd St, New York, NY 10025
(Between, West end Ave, & Riverside Dr)
Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122

friends.nyikuei@gmail.com
www.Japaneseschool.org

Bluedata International Institute

オンラインクラス 毎月開講中

★多様なコース★
ESL TOEFL 発音矯正 英会話
特別割引あり
複数 Semester 登録、
高出席率者 etc...

- 経験豊かな教師陣はネイティブスピーカー
- リーズナブルな授業料
- 午前・午後・夜間・週末のスケジュールあり
- プライベートレッスンあり
- 10週間授業 + 4週間バケーション
- 10週間授業 + 10週間授業 + 8週間バケーション(高出席率のみ)

www.bluedataesl.com info@bluedataesl.com

お問い合わせは 日本語で 500 8th Avenue, Suite 800 (bet. 35th & 36th St.)
212-683-6250

日本からの新入生、他校からのトランスファー学生も随時募集!

Lyceum Kennedy リセ・ケネディ日本人学校

全日課程 9月入学生を募集中

【始業・終業】2023年9月～2024年6月
【対象】2018年1月1日から2019年12月31日までに出生、もしくは2020年1月1日から2020年12月31日までに出生
・全日課程幼児部では【日本語のみ/日英バイリンガル】の選択が可能。
・放課後はアフタースクールや午後6時までのアフターケアも実施中。

225 E. 43rd St. NY, NY / Tel: 212-681-7929
Email: JapaneseSchool@lyceumkennedy.org

ウェブサイトはこちらから

スクールの選び方はNYジャピオン!
広告掲載のお申し込み・ご相談は tel.212-431-9970
www.nyjapion.com adsales@trendpot.com



人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCB50YSAU

適用床面積
約245 sq.ft/23 sq.m



MCKB70YSAU
(加湿機能付)

適用床面積
約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



製品は専用ウェブサイトにてお買い求めいただけます。QRコードから詳細をご確認ください。



<https://daikinairpurifier.com/>



Daikin Comfort Experience Center

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563
[マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail RoadでLynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。
[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。
営業時間: 月-金: 9AM - 5PM 土: 10AM - 3PM (予約制) 日: CLOSED
ウェブサイト: <https://daikinlynbrook.com/>
Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY
Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機を展示しております。お気軽にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで
TEL: 516-206-1596
(ショールーム受付)
受付時間: 平日 9AM-5PM
Email: Natsumi.Kobayashi@daikincomfort.com



進め! NY道R 539

「スニーカーアドバイス」 高嶋リカ

健康のためにポケモンGOを続けています。

一週間で歩いた距離によって報酬アイテムが良くなるのですが



今週は散歩が張りすぎて足が痛くなってきた...

10kmマラソンからリオルが生まれるから早く足の痛みを治したい...

そこでポケモンGOのゲームコミュニティに投稿してみました

ポケモンGO攻略サイト

Q: 歩きすぎて足が痛い時は皆さんどうしていますか?

A: 私は足湯してます(^_^)

スポーツ用品店販売員です。ホカネオネというブランドは横幅がよくゆったりしているので負担が少なく疲れにくいかもしれぬので試し履きしてみます

Q: カイロプラクターです。イソールをオーダーして使うの良いかも知れません。ソールが

ゲーム仲間のアドバイスののおかげで足が劇的に楽になりました。

ゲームコミュニティすごい!



読者からのストーリーを募集! 自分のニューヨーク体験をマンガにしてみたい人はeditor@nyjapion.comまで。

NYC New Yorker's English Expressions

ニューヨークが使う自然な英語

「大体」は英語でなんて言う?



物事をはっきり言うイメージがある英語。でも時には物事を大まかに言ったり、曖昧に表現したいときもありますよね。そんな時に使える「大体」の表現を学びましょう!

- 1 数字を端折る「大体」や「約」**
「大体〇人」や「約〇〇円」など、数字を大まかに表現するとき。「約」を表す“approximately”という単語は学術的なニュアンスが強く、日常会話ではあまり使用しない。
- Roughly / About / Around 50% of Americans get divorced. (米国人の約50%が離婚します。)
- About 100 people came to the party, more or less. (約100人がパーティーに来ました。)
- There's about 40 students or so in the class. (クラスには約40人の生徒がいます。)
- 2 大まかに話すときの「大体」**
「大体そんな感じ」や「大体わかった」というような曖昧さを表現するとき。
- Something like that. (だいたいそんな感じです。)
- The prices of designer goods are pretty much the same everywhere. (ブランド品の値段はどこもほぼ同じです。)
- I mostly understand. (大体わかりました。)
- 3 大多数を表現するときの「大体」「ほとんど」「たいてい」**
「ほとんどの〇〇は...」と大多数を表すとき。世間一般的な〇〇を表す場合は“most~”を使い、ある限定されたグループの中の大多数を表すときの“most of~”を使用する。
- Most foreigners don't like natto. (多くの外国人は納豆を好まないです。)
- Most of the students at Harvard are very smart. (ハーバード大学の学生の多くはとても賢いです。)

■ -ish 「～頃」「～歳くらい」「～ぼい」「～らしい」
- Let's meet at 7-ish. (7時頃に会いましょう。)
- He looks 30-ish. (彼は30歳くらいに見えます。)
- It's bluish purple. (青っぽい紫です。)

その他の使える単語&フレーズ

【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services) www.strongenglishservices.com
23年間の経験と資格を持つNY州のESL教師。自宅、オフィス、ビデオチャットから簡単に英語を学習可能!

てい よしひで

鄭吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ

16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way)
☎212-714-1772 FAX:212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

Steven W. Epstein
& Associates 法律事務所

様々なケースに対応致します。
まずはご相談ください。

☑ 全種事故(自動車・転倒・医療)
☑ 会社法(設立・契約)
☑ 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転)
☑ 離婚問題・商業訴訟
☑ 不動産(あらゆる売買・賃貸)

初回相談無料

日本人アシスタントがお手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> ⑥①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩ to 34th St.
スタテンアイランド 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

日英バイリンガル
遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします

Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com

WINDELS MARX
Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP

156 West 56th Street, New York, New York 10019

KUMON
MATH. READING. SUCCESS.

公文 Midtown East II 教室
算数 国語 英語 幼児コース
日本人指導者による丁寧な指導

■教室日■
水曜日 2~6pm / 土曜日 12~4pm

■幼児コース(3歳~4歳)■
土曜日 11:15~11:45am

状況によりオンライン学習も可能
入会の説明と学力診断テストを随時行っております

お問い合わせ(日本語) 347-882-3914
masumitakao49@ikumon.com
896 First Ave. (Bet. 50th & 51st St.)
New York, NY 10022

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

☐ 会社法
会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス

☐ 移民法(ビザ)
米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス

☐ 商法(ビジネス)
契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス

☐ 不動産法
不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com 詳細はこちらから ▶
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038



マイアミシカゴコンサルティング

ビジネス譲渡をお考えの方へ
買取させて頂きませんか?

ニューヨーク・ニュージャージーにある会社、ビジネスを事業承継で売却しませんか? マイアミシカゴコンサルティングでは、アメリカにあるIT企業や会計事務所から、レストランや美容院などのスモールビジネスまで、様々な会社やビジネスを事業承継という形でご紹介しております。どんな小さな会社や店舗でもかまいません。是非、お気軽にお問い合わせください!!

お問合せ info@miamichicago.com

18001 Old Cutler Rd., Suite 454, Miami, FL 33157
☎ 877-827-1040 ✉ info@miamichicago.com 🌐 MiamiChicago.com

尾崎真由美 会計士
ワシントン州CPA、ニューヨーク州会計士、東洋大学法学修士、経営学修士。アメリカ全域および日本に、会計・経理代行サービスや税務コンサルティングなどを行っている。フロリダのオフィスから完全リモートで、問い合わせから12時間以内に対応する。

SHUCLEAN MOVING

日本製の梱包資材を使った安心のお引っ越し

1時間...\$200

- ・ミニマム 3時間~
- ・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)

ニューヨーク邦人
小澤歯科
専門治療 小児/神経/口腔外科
補綴/インビザライン

歯に優しく、将来性のある治療を提供しています

●ミッドタウン 212-758-9965
●ハリソン 914-777-8218
●スカースデール 914-725-8218

ブログをお読みください!



NYジャピオン

専門家選びはジャピオンで!

tel. 212-431-9970

広告掲載のお申し込み・ご相談は、トレンドポット営業部までお気軽にお問い合わせください



Arbor: A Dental Concept
口腔を清める。健康が極まる。

- AIを活用した歯科体験
- Invisalign 透明矯正
- インプラント再建
- 唾液DNA検査

日本人駐在員保険を受け付けています

Dr. Steven Lin

27-27 44th Drive Long Island City, NY 11101

(929) 590-1059 concierge@arbor.nyc



CENTRAL PARK DENTAL AESTHETICS

歯科助手募集中

ハイクレで多用途、さまざまな専門医師がいるオフィスです。患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った方を募集中。英語必須、現場研修もあります!

フルタイム (時給\$15~\$30、経験考慮) フルベネフィット/401K/有給休暇

応募・お問い合わせは英語で
☎ 212-601-2666
✉ info@cpdanyc.com

住所 200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019



あなたの街のほけんやさん 個人相談受付中

生命保険/シニア健康保険/グループ保険/リタイアメントプラン

無料オンラインセミナー開催
メディケア基礎講座
【日時】8月19日(土) 午後1時~3時
【内容】・仕組みや種類など基礎知識・申込方法
・65歳になる方必聴!

新規のMedicare申し込み、会社のプランから個人へ切り替える方はお気軽にご連絡ください。

申し込みは各エージェントまで

飯田 たかし Tel: 714-717-6209 iida.uni@gmail.com

竹本 のり子 Tel: 310-702-7006 uni.noriko@gmail.com

シニア健康保険 これから65歳になる方、ご連絡ください。現在メディケアの方、プランの見直しなどお手伝いします。

生命保険 あなたにピッタリの保険が必ず見つかります! いざという時のための安心プラン、あなたと家族を守ります。掛捨て保険、積立型保険など、保険の役割を正しく理解し自分に合った保険を選びましょう。

UNI Worldwide Financial Marketing UNI Partners, Inc. Main Office: 20725 S Western Ave., #113, Torrance, CA 90501 NJ Office: 65 Challenger Rd., #150, Ridgefield Park, NJ 07660 www.uni-insurance.com

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350 (State Fee 込み)

- 給与及び経理代行
- 会計監査、税務報告
- ビジネスコンサルティング
- 節税対策、年金相談 (SEP, 401K)
- 個人税務、TAX ID取得

●相続プラン ●引退プラン ●生命保険 ●法人・個人の税金申告

会計事務所 AA & TC, Inc.
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

Jeeum Nam 会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所勤務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

高額な医療保険料でお悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に!日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
—ニューヨーク・自営業—

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
—ロサンゼルス・学生—

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所がなくても加入できました」
—シアトル・報道関係者—

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。 >>> kaigaibusiness.org

海外ビジネス協会の 海外ビジネス協会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

ケガをされましたか? NY州とNJ州の全域でケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段の転倒やエレベーター・エスカレーターの怪我

訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおいて、安全運転や自分の敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットを受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】
◆外傷性脳損傷⇒380万ドル獲得。
◆建物での過失によるセキュリティ問題⇒130万ドル獲得。
◆濡れた床で滑り、怪我⇒200万ドル獲得。
◆天井の崩壊⇒160万ドル獲得。

【例1】混雑したスーパーマーケットでATMを使用している時に、68歳のニュージャージー州の男性が相手を怒らせる原因もなく暴行を受ける。眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、軽度の外傷性脳損傷を受ける結果となる。
【勝訴結果】61万ドルを獲得。

【例2】女性は階段の踏み板の緩い端に足を引っ掛けて、ひどく転倒。事故から5年後、頸椎癒合と肩関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】140万ドルを獲得。

【例3】マンハッタンの男性が赤信号で停止中に追突。衝撃が少なく、損傷が最小限の衝突だったが、外傷性脳損傷、腰椎ヘルニア、膝関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】150万ドルを獲得。

日本人の気持ちがわかる法律事務所 英語 ▶ 212-537-7000

まずはご相談ください **無料**

グレイ法律事務所
251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
www.grayinjurylaw.com

詳しくはこちらから ▶

※無料駐車場についてはお問い合わせください



アメリカでの健康と医療

在米日本人の健康と医療をサポートする「FLAT・ふらっと」がお届けする連載。
アメリカで健康な生活を送るために役立つ情報を発信します。

〈第4回〉
新プログラム立ち上げ
シニアのためのコミュニティ「シニア・カフェ」

今週の執筆者



山田悠史 米国老年医学専門医
マウントサイナイ医科大学、老年医学・緩和医療科所属。臨床医として活躍する傍ら、ニュースメディアや音声コンテンツなど多岐にわたって活動中。著書は「健康の大疑問」(マガジンハウス新書)他多数。在米日本人の健康と医療を支える「FLAT」の代表メンバー。Twitter: @YujiY0402

●サポートミーティング情報●

乳がん、婦人科がん、その他のがん、女性限定転移がん患者さんのためのサポートミーティング、女性のがん患者さんカフェ、シニアカフェ、スペシャルニーズの療育支援ミーティング、介護者さんカフェをオンラインで定期開催中。参加費は無料。
スケジュールや詳細は、FLATのウェブサイトをご参照ください。この他にも、一般の方にもご参加いただけるセミナーなども企画 중이다。



Japanese SHAREの活動は、在米日本人の健康と医療を支える「FLAT・ふらっと」に移行しました。FLAT・ふらっとは、乳がんや婦人科がんの患者さんの他、がん患者さん全般、高齢者、特別支援が必要な子供を持つ保護者など、在米日本人の健康を、広い範囲でサポートする団体です。
Website: www.flatjp.org
Email: info@flatjp.org

在米日本人、日系人の健康と医療を支えるコミュニティ、NPO法人「FLAT・ふらっと」が、新しく始めたオンラインコミュニティ「シニア・カフェ」でアドバイザーを務める、米国老年医学専門医の山田悠史です。

毎月第1水曜日に定期開催しているこのカフェは、シニアの皆さんに身近な日常生活の話題から認知症などの健康問題について、リラックスした雰囲気の中でざっくばらんに話し合っていただけの場合で、60歳からご参加いただけます。先進的なプロジェクトである「シニア・カフェ」は、高齢者の社交の場としてだけでなく、様々な健康問題を情報共有し合える場としても機能しています。これまで数回開催したこのオンラインカフェでは、認知症予防の方法、サプリメントの適切な摂り方、骨粗鬆症との向き合い方や薬を内服する上での注意

点、大気汚染問題への対処法など、現代社会で高齢者が直面する可能性のある課題について話題に上ることが多いです。それ以外にも「米国で納豆を自作するにはどうしたらいいのか」など料理についてのトピックで盛り上がったこともありました。

専門家によるサポート

「シニア・カフェ」は毎回1時間半ほどで、前半はファシリテーターの司会のもと、参加者の皆さんで交流をしながら、後半からは医師のアドバイザーも加わります。参加者の方からは毎回たくさんのご質問をいただき、その質問に科学的根拠に基づいてお答えする形で進めています。

このカフェには、米国老年医学専門医である山田、FLAT・ふらっとの代表で国際コーチ連盟認定ライフコーチのプロディー愛

子などの専門家が、アドバイザーやファシリテーターとして参加しています。在米シニアの方々の健康や生活に関するご質問やご相談に応じるとともに、介護を必要とする方の家族に対する支援も積極的に取り組んでいます。

さらに、「シニア・カフェ」は地域や国境を超えた交流の場としての役割も果たしています。全てオンラインで開催していますので、アメリカ国内だけでなく、世界各地からご参加いただくことが可能で、さまざまな異文化に触れることもできるかもしれません。このように、単に情報提供の場であるだけでなく、参加者同士の交流の機会にもなっていて、同世代の友人を求めている方々にとっては、新しい交友関係を築く機会として、また、孤独感を軽減する心の支えとなることを目指しております。

また、このカフェでは参加者の皆さまに、ビデオをオンにした状態でのご参加をお願いしています。皆さまがお互いの顔を見ながらお話ししていただくことで、オンラインではありませんが直接会っているような、リアルタイムコミュニケーションの場を提供しています。途中参加や途中退出も自由で、それぞれの都合や体調に合わせて自由にご参加いただけます。

「シニア・カフェ」の日時などの詳細や、参加お申し込みはウェブサイトをご覧ください。
<https://www.flatjp.org/cafesenior>

著書紹介



健康の大疑問
著者：山田悠史
出版社：マガジンハウス新書
ニューヨーク在住の老年医学専門医が、認知機能と腸内細菌の関係や、白髪の原因、断食と長生きの関係まで、身近で興味深い健康情報を解説!

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医に
お任せください **歯科保険使用可**

- Prosthodontist 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S. 前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- Pediatric Dentist ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- Orthodontist 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- Periodontist 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S. Touro college of dental medicine. 臨床教授
- Endodontist 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。



MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
Wed ▶ 8:30am-7pm
☎212-751-5648

HARRISON 47 Halstead Ave. Suite 101, Harrison, NY 10528
診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm
☎914-698-3800

山縣歯科医院
日本歯科大学
歯学部

Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188 **HPはこちらから!**



NYジャピオン

**歯医者さんは
じゃぴおんで**



広告のお問い合わせは
212-431-9970
営業部まで
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

健康な歯で
楽しいアメリカ生活を!

フオートリーで25年以上の診療実績を持ち、日本人の方々を多く診てきた私たちがお手伝いいたします。

小さなお子様もご来院ください。乳歯でも虫歯予防は大切です。
歯が生え始めたら、来診をおすすめしています。また母子手帳の記入もしております。

一般歯科 小児歯科
予防歯科 神経治療 審美治療

ドクターが直接日本語で診察致します。

マリ先生 MALI HUNG, D.D.S.
スティーブ先生 STEPHEN HUNG, D.D.S.

TEL: 201-947-3777
2460 Lemoine Ave. Suite 101 Fort Lee, NJ 07024

- お気軽に日本語でご相談ください。
- 保険代行いたします。
- オフィス裏に無料駐車場完備、GW Bridgeからバスで5分。





ブランパは 通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシーンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また一時帰国中に治療を完了したい海外在住者にも満足のいく歯科治療を提供しています。

β ブランパ 大宮

Omiya Medical Dental Clinic

大宮分院

埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

β ブランパ 梅田

Umeda Medical Dental Clinic

梅田分院

大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

β ブランパ 横浜

Yokohama Medical Dental Clinic

横浜分院

神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

β ブランパ 名古屋

Nagoya Medical Dental Clinic

名古屋分院

愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com



特徴 1
通院1回で完了



特徴 2
型取り不要



特徴 3
カウンセリング重視



特徴 4
専属セラミスト常駐



特徴 5
最新のセラミックシステム



アメリカにしながら
予約可能!
ご予約はQRコードから!



24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索



トリストラン歯科

Tristan Lue, DDS

一般歯科 審美歯科 インプラント 歯周病治療

インビザライン クラウン治療 レーザー治療 神経治療

● 日本語対応は Reina が Kana まで! ●

Solea社製
Solea Dental Laser
歯科用レーザー治療!

治療音無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れも
ありません



デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner



インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

CBCTの機械も
取り入れてます!



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う
ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担
をボトックスで治療できます。またコスメティックを
目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。



「ジャピオンを見た」とお伝えください!

初回相談 無料

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも
受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を
徹底しています!

- スタッフと患者の体温を測定。
- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるための予約システム。

患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします



Dr. トリストランル
NYU歯学部を卒業後、10
年以上NYで歯科医として
勤務。インプラント、インビ
ザライン、親不知、ルート
チャンネル、クラウン治療を
専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)

TEL 646-866-7773

E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm

土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は
こちらから



ドライバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】Long Island City NY
 【給与】\$20~30/時給
 【募集内容】大きなお荷物運びます! パンや小型トラックの運転経験者優先、研修期間あり
 【応募先】info@suhakobi.com
 採用担当・中川まで
 【会社情報】Suhakobi Moving Service
 www.suhakobi.com



ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】時給\$15~(\$5 Tip Allowanceを含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)
 【募集内容】NYC内の転勤あり。別ポジションによる昇格あり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036



寿司シェフ/サーバースタッフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】70 E Ridgewood Ave. Ridgewood, NJ or 354 Broad Ave., Leonia, NJ
 【給与】
 【募集内容】フレンドリーでエネルギッシュな寿司シェフ・サーバーの方を募集しております。電話またはメールにて、ご連絡お待ちしております。
 【応募先】☎845-596-8669
 shumileonia@gmail.com
 【会社情報】Shumi Japanese Cuisine
 70 E Ridgewood Ave. Ridgewood, NJ 07450



**仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド**

ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】マンハッタン
 【給与】時給\$15~(+チップ)
 【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
 【応募先】recruitny@qbnet.jp
 【会社情報】QB HOUSE USA Inc.



大人気店「つるとんたん」にてキッチン社員募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン/ボストン
 【給与】\$65K~\$75K
 【募集内容】フレキシブルスケジュール/要SSN/ビザサポート相談/福利厚生/有給休暇/ボーナス制度
 【応募先】まずは履歴書を
 jojidi@di-usa.com 植松まで
 【会社情報】Tsurutontan New York
 21 E. 16th St.
 New York, NY 10003



ウェイトスタッフ/キッチンスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】26 S Central Ave. Hartsdale, NY 10530
 【給与】
 【募集内容】ウェイトスタッフ、キッチンスタッフ募集中
 【応募先】☎914-428-1203
 田島又はEduardo迄
 【会社情報】Fujinoya restaurant
 26 S Central Ave.
 Hartsdale, NY 10530



マネージャー、アシスタントマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Tim Ho Wan (マンハッタン)
 【給与】58K~65K
 【募集内容】NYでのレストランのマネージャーの経験が有り、キャリアを積んでいきたい方を募集しています。ご興味ございましたら、レジメをお送りください。
 【応募先】timhowan2.hk@gmail.com
 【会社情報】Tim Ho Wan
 85 4th Ave.
 New York, NY 10003



袋詰め等の内職作業員募集

【雇用形態】自宅での内職
 【勤務地】自宅
 【給与】出来高請求
 【募集内容】週に一回Pic upして頂いて自宅での作業(袋詰めなどの内職)。非常に細かい作業で正確さが必要です。
 【応募先】Kazumi.toho@gmail.com
 濱口迄
 【会社情報】TohoShoji New York INC
 4 Brayant Park Store #2
 New York, NY 10018



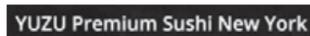
寿司ヘッドシェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】1636 Palisade Ave. Fort Lee, NJ
 【給与】面談時、応相談
 【募集内容】只今、寿司ヘッドシェフを募集しております。ご興味のある方はお気軽にお問い合わせください。
 【応募先】☎201-463-9159
 【会社情報】Yamagata
 1636 Palisade Ave.
 Fort Lee, NJ



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】350 Lenox Ave. New York, NY 10027
 【給与】経験により応相談
 【募集内容】3年以上経験があり、お店を任せられることのできる寿司シェフを募集中です!時間を守れ、チームワークがある方。英語力は問いません。お気軽にお問い合わせください。
 【応募先】info@yuzunewyork.com
 YUZU team迄
 【会社情報】YUZU Premium Sushi New York
 350 Lenox Ave.
 New York, NY 10027



寿司レストランにてサーバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】81 West Allendale Ave. Allendale, NJ
 【給与】\$20以上/時給
 【募集内容】サーバーの募集、勤務時間は要相談。ランチタイムまたはディナータイム。
 【応募先】☎201-934-6616
 masaabe81@yahoo.com
 安部迄
 【会社情報】masa sushi and grill
 81 West Allendale Ave.
 Allendale, NJ



日英堪能な歯科助手急募

【雇用形態】フルタイム(火-土)
 【勤務地】57 W. 57th St., #705 New York, New York
 【給与】経験によって、\$25~\$30/hr 健康保険、有給休暇、他、ベネフィットあり
 【募集内容】長期勤務・経験者優遇。デジタルX-Ray、デンタルソフトウェア対応可能な方。時折受付業務をカバーして頂くことも。要コミュニケーション力。勤勉で丁寧に患者様に対応できる方を探しています。
 【応募先】info@drlipschutz.com
 【会社情報】Dr.Robert D. Lipschutz, D.M.D.,P.C
 57 W. 57th St., #705
 New York, New York 10019

寿司レストランにてサーバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】81 West Allendale Ave. Allendale, NJ
 【給与】\$20以上/時給
 【募集内容】サーバーの募集、勤務時間は要相談。ランチタイムまたはディナータイム。
 【応募先】☎201-934-6616
 masaabe81@yahoo.com
 安部またはRyu迄
 【会社情報】masa sushi and grill
 81 West Allendale Ave.
 Allendale, NJ



フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~90K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など、各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036



シェフ&サーバー募集

【雇用形態】フルタイム&パートタイム
 【勤務地】595 River Rd. Building C Edgewater, NJ 07020
 【給与】経験により応相談
 【募集内容】経験があり、お店を任せられることのできるシェフを募集中です!時間を守れ、チームワークがある方。英語力は問いません。また、パートタイムでもフロアサーバーを募集中。未経験でもかまいません。要就労ビザ。新しく一緒にお店を盛り上げて頂ける方を募集しております。お気軽にお問い合わせください。
 【応募先】Umaprousa.yayoi@hotmail.com
 【会社情報】Umapro US Inc. Hudsonpot
 595 River Rd. Building C
 Edgewater, NJ 07020

ドラフト・ビール・アドバイザー (DBA) 募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】Long Island City NY
 【給与】\$15~30/時給
 【募集内容】日本のビールをNYのトップへ! 取扱店訪問、機材設置と洗浄、イベント運営企画サポート、研修期間あり
 【応募先】info@brightstoneent.com
 採用担当・中川まで
 【会社情報】Bright Stone Entertainment
 www.brightstoneent.com



歯科院にて正看護師募集(要学士号)

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】Midtown East, Manhattan, NY
 【給与】\$40~/時給
 【募集内容】要件-NY正看護師資格、学士号、1年以上の正看護経験(推奨)、3年以上の歯科医院経験
 【応募先】お問い合わせは英語でも日本語でも
 midtowndentaloffice2013@gmail.com
 【会社情報】Cosmetic Prosthodontics, PLLC
 133 E. 58th St.
 New York, NY 10022

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~85K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。技術とチームリーダーの素質が認められた場合、昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036



オープニングスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】Japan Village/934 3rd Ave. 2nd Fl., Brooklyn, NY 11232
 【給与】応相談
 【募集内容】カフェスタンドのスタッフを募集しています! 日本のお菓子が好きな方、接客が好きな方、ご応募お待ちしております。経験は不問です。
 【応募先】☎213-256-7175 タキモト迄
 yamadakahohr@gmail.com
 【会社情報】Japanese Bites Stand YAMADA
 934 3rd Ave. 2nd Fl.
 Brooklyn, NY 11232



NY Japion Classified Ad

必ずお読みください

NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。

■ 締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。

■ 不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求めることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りする場合がございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.

■ No cancellation or refund is accepted after deadline.

■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

クラシファイドのお申し込みは
毎週月曜日午前11時まで

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION

2023年8月18日号 (No.1213)

President
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com

COO / Publisher
丸田尚輝 Naoki Maruta

Editor
伏見真理子 Mariko Lengyel-Fushimi
野々村慧 Kei Nonomura

©2023 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複製、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。

Art Director / Designer
須藤幸子 Sachiko Suto

Accounting
内田悠子 Yuuko Uchida

Alliance Media

Coupon Magazine KAUKAU (USA)

KauKau ハワイに住む

Weekly Vetter (Vietnam)

Vetter

Weekly Lifenesia (Indonesia)

lifenesia

Weekly SingaLife (Singapore)

SingaLife

歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017
【給与】
【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のある方
【応募先】☎212-867-1188
日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院
230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017

yamagata

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】2460 Lemoine Ave., #101
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応募先】☎201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科
2460 Lemoine Ave., #101
Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

理学療法士募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】\$75,000~\$95,000
【募集内容】周りに手を差し伸べることで世の中をより良いものに変えていける、という会社理念に共感できる理学療法士を求めています。
HP:https://omptny.com/join-omptny
【応募先】info@omptny.com履歴書とカバーレターをお送りください。
Orthopedic Movement
【会社情報】Physical Therapy
315 Madison Ave., Suite 1200

ORTHOPEDIC MOVEMENT
Physical Therapy

歯科アシスタント/受付募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
【給与】時給\$18~30
【募集内容】最先端の技術とAIを駆使したハイエンドな総合歯科クリニック。当院は地域密着型で、高学歴且つ意欲的なチームを擁しています。初心者の方も大歓迎。英語力必須。意欲的な方の応募をお待ちしております。
【応募先】doctor@arbor.nyc
【会社情報】Arbor: A Dental Concept
27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
arbor.nyc

ロットキーパー募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Yonkers
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】・お店にある車両管理(簡単な洗車含む)・お客様の送迎・提携会社(リペアショップ等)への車の移動・簡単なお店の管理補助・普通免許証(NY州のドライバーライセンスを取得して3年以上経過している方)・要就労ビザ・勤務時間9:00-18:00(応相談)・出勤日(応相談)・401K(パートタイムも加入可)・従業員割引
【応募先】info@gulliverusa.net
【会社情報】本社: 370 S. Crenshaw Blvd., Ste E202-I, Torrance CA 90503

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン/ハリソン
【給与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応募先】☎212-758-9965迄
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
425 Madison Ave., #403
New York, NY 10017

小澤歯科医院

NYジャピオンの姉妹紙は...

東南アジア3カ国で
現地ニュース・グルメ情報など

無料
週刊誌
絶賛配布中!

毎週発信中!



■ Vietnam (ホーチミン・ハノイ)..... 週刊ベッター/毎週水曜日発行 ※ハノイは木曜日

■ Indonesia (ジャカルタ)..... 週刊ライフネシア/毎週木曜日発行

■ Singapore..... 週刊シンガライフ/毎週木曜日発行

■ New York..... 週刊NYジャピオン/毎週金曜日発行

お問い合わせ先
ベトナム : 週刊ベッター +84-8-3821-8166/8176 info@sunriseadvn.com
インドネシア : 週刊ライフネシア +62-21-7222-738 info@kiuplat.com
シンガポール : 週刊シンガライフ +65-8740-9165 info@fiftyonemedia.com
ニューヨーク : 週刊NYジャピオン 212-431-9970 info@trendpot.com

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム
【勤務地】522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】レジ、プロサリー、青果、精肉、鮮魚、惣菜など。要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り
【応募先】☎914-683-6735
s.inaba@daidomarket.com
稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605

Daido Market

カイロ/PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】1600 Parker Ave.
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】カイロ/PTクリニックでアシスタントを募集。明るく人と接する事が好きな方、未経験者歓迎です。履歴書をお待ちしております。
【応募先】drmika0322@gmail.com
履歴書を石谷迄
【会社情報】Ishitani Health Center
1600 Parker Ave.
Fort Lee, NJ07024

Ishitani Health Center
石谷ヘルスセンター
鍼灸の診療、交通手帳・スキーの資格・健康維持

カスタマーサポート募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】77 Metro Way.
Secaucus, NJ 07094
【給与】時給\$18~(経験考慮)
【募集内容】8時~17時(休憩1時間)
日本の食材、レストラン用品を扱う会社のオンライン事業部のカスタマーサポート。(要SSN、就労ビザ。医療保険、401K制度有り)
【応募先】masayuki@mutual.us
【会社情報】MTC Kitchen
(NY MUTUAL TRADING)
77 Metro Way.
Secaucus NJ 07094

MTC KITCHEN

歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】200 W. 57th St., #303
New York, NY 10019
【給与】経験に応じて、時給\$15~\$30
【募集内容】患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った人材を募集中。ハイテクで多用途、様々な専門医師がいるオフィスです。英語必須。現場研修あり。フルベネフィット・給与支払い・401K・有給休暇あり。
【応募先】☎212-601-2666/info@cpdany.com (英語で問い合わせください)
【会社情報】Central Park Dental Aesthetics
200 W. 57th St., #303
New York, NY 10019



ダイノブ商店へようこそ!!

お弁当・お惣菜・お寿司・お野菜・お肉・お魚・食料品・日用品・ビール

129 East 47th Street
New York NY 10017
TEL 646-838-9904

最寄駅 **4 5 6 7 E M**
Bet: Lex & 3rd Ave



E47店のみ土日朝8時~夜10時

36 West 56th Street
New York NY 10019
TEL 212-707-8525

最寄駅 **E F M N R W**
Bet: 5th & 6th Ave



498 Ave of Americas
New York NY 10011
TEL 212-645-0237

最寄駅 **F L M 1 2 3 E**
Bet: 6Ave 13th & 12th st



Available In Brooklyn
J+B Design and Cafe
300 7th St Brooklyn, NY 11215
Website: <http://www.jplusbdesign.com>
Phone ☎ (347)987-3217
Open : 11am-7pm



MI-NE 496 Ave of Americas
DELI New York NY 10011
ZAKKA TEL 917-675-6942

最寄駅 **F L M 1 2 3 E**
Bet: 6Ave 13th & 12th st



日ごろの感謝を価格にこめて! 8月25日(金)~28日(月)

ニコニコDay!!

お買得品満載 冷凍食品 **全品 40% OFF!** アイスクリーム **全品 20% OFF!**

※お肉・お魚・ブルックリン店・MI-NEは割引対象外です。

毎週末 冷凍食品が **土、日曜は** **お買得** **冷凍食品 全品 40% OFF!**

※お肉・お魚・ブルックリン店・MI-NEは割引対象外です。



豊富な品揃えをご自宅までお届け!
ダイノブ商店



ONLINE SHOP
dainobunyc.com

Manhattan / Brooklyn / Queens

の一部地域からのご注文で...

配送料無料!!

※ 100ドル以上のご注文から。(\$100以下は配送料 \$5)

Dainobuスタッフがご自宅までお届けにいたします。



Go! Go! Curry, Japan Premium Beef TOMIZ, Restaurant Nipponの商品もお届けします!



その他の全米エリアへはFedExにてお届けいたします。
送料全米一律10ドル!(100ドル以上のご注文に限りです)

ECサイト8/31までの限定企画
for First Orders
初回オーダー限定
\$15 OFF

COUPON CODE: **FIRST15**

*FOR ORDERS OVER \$100(Except Shipping Fee) | ENDS 8/31

<p>SPECIAL COUPON Only One ticket per day ※限定一日一枚ご利用</p> <p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. お惣菜各種 Deli Prepared Foods</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>	<p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. お菓子各種 Snacks & Sweets Foods</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>	<p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. 食品各種 Grocery</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>	<p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. お野菜各種 Vegetable</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>	<p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. お肉・お魚各種 Meats & Fish</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>	<p>EXPIRE 9/30/2023 UP TO 2 ITEMS, excludes Sales Items. 日用雑貨各種 Convenience goods</p> <p>10% 引 2品まで</p> <p>他のクーポンとの併用はできません セール品にはご利用頂けません Only One ticket per day</p>
---	---	--	---	--	--